

BANCOS A LOS QUE SE HAN ENVIADO CARTAS
!-!=!=!=!=!=!=!=!

- 1º.- BANCO CENTRAL
- 2º.- BANCO EXTERIOR DE ESPAÑA
- 3º.- BANCO POPULAR ESPAÑOL
- 4º.- BANCO ZARAGOZANO
- 5º.- BANCO DE SAN SEBASTIAN
- 6º.- BANCO DE VIZCAYA 150
- 7º.- BANCO URQUIJO
- 8º.- BANCO DE SANTANDER *
- 9º.- BANCO GUIPUZCOANO 200
- 10.- BANCO DE BILBAO

San Sebastián 13 de Mayo de 1.963

-----.

- RELACION DE INDUSTRIAS LOCALES Y PROVINCIALES A LAS CUALES
SE LES HA ENVIADO CARTAS DE INVITACION. -

-----.

- 1º.- PATRICIO ECHEVERRIA
- 2º.- ORBEA Y Cia.
- 3º.- UNION CERRAJERA. S.A.
- 4º.- VICTORIO LUZURIAGA.
- 5º.- CHOCOLATES ELGORRIAGA.
- 6º.- JOSE MARIA ARISTRAIN.
- 7º.- ESTARTA Y ECENARRO.
- 8º.- MAQUINAS DE COSER "ALFA"
- 9º.- LAMBRETTA S.A.
- 10.- FABRICANTES UNIDOS - MUEBLES -
- 11º.- S.A.E.E. MICHELIN.
- 12º.- MENDIA S.A. PAPELERA.
- 13º.- PAPELERA GUIPUZCOANA.
- 14º.- PAPELERA DEL ARAXES.
- 15º.- PORTU S.A.
- 16º.-
- 16º.- HIJOS DE ORBEZOZO.
- 17º.- C.A.F. BEASAIN.
- 18º.- COIPE S.A.
- 19º.- MAYOR Hnos.
- 20º.- CARROCERIAS IMAZ.
- 21º.- INDUSTRIAS JAREÑO.
- 22º.- INDUSTRIAS ESPAÑOLAS S.A. - 2.000 ptos.
- 23º.- RAMON VIZCAINO S.A.
- 24º.- HEREDEROS DE RAMON MUGICA.
- 25º.- AGRYMIN.
- 26º.- LA PAPELERA ESPAÑOLA.

Despues de innumerables trabajos la Superioridad aprobó la Constitución de la Asociación Española de Lucha contra el Fuego y que al igual que otros paises está destinada a fomentar la prevención y defensa contra incendios y calamidades publicas, y la organización y coordinación de todos los Cuerpos de Bomberos tanto profesionales como voluntarios. El año pasado 1.962 fué admitida la Asociación en el Comité Técnico Internacional contra el Fuego en el cual forman parte todos los países de Europa y algunos de America y Asia.

Celebrados anteriormente los Congresos Nacionales de Bomberos de Madrid y Barcelona correspondia por decirlo asi, celebrar este III Congreso en San Sebastian ya que coincidia con el 150 aniversario del incendio que destruyó toda nuestra Ciudad.

A este Congreso asistirán la mayor parte de los Servicios contra Incendios de toda la Nación, incluso los de factorias privadas y en el se tratarán muchos temas importantes pues no hay que olvidar que cada año se pierden unos 3.000 millones de pesetas, además de numerosas vidas, mucho de lo anterior se puede evitar con un verdadero estudio de la Prevención.

Otra ponencia importante tratará de la coordinación de los Servicios maritimos y aereos en los que intervienen Cuerpos de Bomberos Municipales y los de Aerodromos y Servicios de Busqueda y Salvamentos.

Hace dos años se firmó con Francia un Convenio de Mutua Ayuda Fronterizo para asos de incendio o salvamento. En este Congreso pretendemos estudiar el detalle a aplicar al Convenio.

Como puede apreciarse los temas son abundantisimos y todos muy urgentes de aplicar.

A este Congreso asistirán representaciones de la Federación Francesa de Bomberos, los Presidentes e Inspectores Departamentales del Sur de Francia así como los Inspectores de Protección Civil del mismo país, Presidentes del Cuerpo Federal de Bomberos de Alemania Occidental, Presidente de la Liga Portuguesa de Bomberos de Andorra y de otros países.

Los actos de Apertura y Clausura serán presididos por los Srs. Directores Generales de Administracion Local, Sr. Director General de Protección Civil y Srs. Gobernadores Civil, Militar y Sr. Alcalde de San Sebastian y el Vicepresidente del Congreso Sr.Dn. Luis Larrañaga.

Por Primera vez en España se organizará el dia 23 a las 10,30 de la mañana un desfile de Bomberos con sus dotaciones , Concurrirán de gran parte de España y del Sud-Oeste de Francia. No hay duda que será altamente vistoso y espectacular y se proyecta así mismo una exhibición de un helicóptero en el río Urumea en combinación de salvamento con hombres-rana.

DIRIGIDO D Luis LARRAÑAGA

PTE COMISION DE SEGURIDAD.

1963

Coronel Jefe de Fronteras

Sr. D. Julio Ortega

I R U N

Con motivo de las conmemoraciones del 150 aniversario de la destrucción e incendio de la Ciudad, el día 31 de Agosto a las 12 horas y 45 minutos se va a celebrar en la bahía de la Concha un simulacro de salvamento, en maniobra coordinada entre los hombre-rana del Cuerpo de Bomberos y el helicóptero de Protección Civil Francesa.

Como quiera que el helicóptero necesita el acompañamiento de un camión con repuestos, rogamos a Ud. facilite el libre paso de la dotación del camión que será de 2 ó 3 personas, en el caso de que les faltare algún requisito.

Muy agradecido queda de Ud. affmo.

EL ALCALDE

1963

Sr. D. Mariano Calbuig

Administrador Jefe de Aduanas

I R U N

Con motivo de las conmemoraciones del 150 aniversario de la destrucción e incendio de la Ciudad, el día 31 de Agosto a las 12 horas 45 minutos se va a celebrar en la bahía de la Concha un simulacro de salvamento en maniobra coordinada entre los hombres-rana del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián y el helicóptero de Protección Civil Francesa.

El helicóptero necesita que un camión con algunos repuestos de piezas y carburante especial le acompañe en su pase a España, por todo lo cual solicitamos de Ud. su colaboración y permita el paso de tales vehículos por su Frontera a fin de poder realizar la maniobra de salvamento tan interesante para nuestra Ciudad.

Muy agradecido queda de Ud. affmo.

EL ALCALDE

Asociación Española de Lucha contra el Fuego

III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS

Comisión Organizadora

Víctor Pradera, 39 - Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN

Sr.Dn. Felipe Ugarte

Delegado Provincial del Ministerio
de Información y Turismo.
SAN SEBASTIAN

Eso vicio

Muy Sr. mío: Entre los días 20 al 23 de Mayo se va a celebrar en San Sebastián el III Congreso Nacional de Bomberos. En él se tratarán temas muy importantes que afectan a la Seguridad de la población, concurriendo amplia representación francesa, alemana, portuguesa y de Andorra.

El día 23, que se organiza un gran desfile con fuerzas de Bomberos Nacionales y Extranjeras, acudirán nuestras Autoridades entre las que deseariamos estuviera Ud. presente y el Sr. Prefecto de Pau.

Son varias las ocasiones que este Cuerpo de Bomberos ha ayudado a ese Ministerio colaborando con él en la medida de sus posibilidades, pero con objeto de dar mayor ralce al citado Congreso solicitamos de ese Ministerio se sirva adornar con profusión de Banderas Nacionales y algunas de los países que cito, la explanada delantera del Ayuntamiento-jardines de Alderdi Eder- por donde se entrará al salón de sesiones del Ayuntamiento donde se desarrollará las tareas del Congreso y donde se celebra una exposición de Material de Incendios. Igualmente deseariamos la zona de barandilla de ambas márgenes del río entre el puente de Santa Catalina y Kursaal ya que pensamos hacer algunas exhibiciones con un helicóptero.

No dudando vernos favorecidos por su atención, queda de Ud.
affmo.s.s.q.e.s.m.

Fdo. José Manuel Lumbreras.-Secretario General
del III Congreso Nacional de Bomberos.

Sr.D.Alfonso Armada y Comyn
Secretaria Militar del Sr.
Ministro

Ministerio del Ejercito
M A D R I D.

Muy sr. mio: Ante todo disculpe la omision
al no enviarle las ponencias prometidas, la celebracion de un
Congreso es tan compleja que alguna vez se falta sin desearlo.

Pienso que las ponencias son interesantes
para todos y no hay que olvidar que la seguridad del Ejercito
referente al incendio radica en la mayor o menor preparacion y
coordinacion de estos Servicios. Por otra parte la seguridad de
la retaguardia debe ser completada con unos servicios de extin-
cion y salvamento efficaces. El alto Estado Mayor ha de estar en
ello muy interesado.

Le adjunto tres ejemplares de ponencias e
inscripcion, deseando vivamente la presencia de Vds. puesto
que la colaboracion del Ejercito y nuestros Cuerpos de Bomberos
es cada vez mas continua.

El Ejercito del Aire por medio de sus servicios
de Busqueda y Salvamento, colaborara seguramente con nosotros en
diversas maniobras.

Pidiendole nuevamente disculpas y deseando
que el propio Sr.Ministro hubiera estado presente sobre todo en
el acto de clausura y desfile de fuerzas de Bomberos españolas
y francesas que se celebrara el dia 23, le saluda muy atentamente

Vicepresidente de la Asociacion Espanola de Lucha contra el Fuego

Sr. Coronel D. Jose Rubio Segura
Direccion General de Proteccion Civil.

MADRID

Mi querido amigo: Llevo dos dias con esta carta y no la puedo terminar debido a tanto mareo. Bueno en realidad es para decirle que no falte a nuestro Congreso. He tenido unas dificultades sin limites que ya le explicare y que ya se supondra de donde vienen, pero todo sea por la Proteccion Civil. Para colmo esta noche he tenido un incendio importante y ahora cuatro de la madrugada termine esta carta.

Muchos saludos de su affmo.

Exmo.Sr.D.Ramon Pardo de Santayana
Director General de Proteccion Civil.

MADRID.

Mi querido General: Le supongo a Vd. enterado de la celebracion del III Congreso Nacional de Bomberos en esta Ciudad por el compñero Ferré . He ido a visitarle dos veces pero no he tenido la suerte de encontrarle.

Le adjunto programa de actos y a los de apertura asistiran nuestras Autoridades Locales y Provinciales, hacia la una del mediodia. Los de clausura despues de un desfile de fuerzas de Bomberos de la provincia y de numerosos Cuerpos de algunas capitales de Espana esperamos que ademas de Vd. asista el Sr.Prefecto de Pau y representaciones de Proteccion Civil del vecino pais, asi como algun helicoptero.

Yo le agradeceria mi general que pudiera Vd acudir a estos actos. Puede Vd. suponerse los sinsabores y disgustos que se tienen al querer organizar todo esto con objeto de que la gente se percate lo que puedens ser las fuerzas de Proteccion Civil, ademas de iniciar unos contactos profesionales con Francia y su P.C. Tengo paara presentar al Congreso un estudio de ampliacion del Convenio de Mutua Ayuda suscrito por ambos paises y que no ha podido desarrollarse todavia.

Con la esperanza de que asista a nuestro Congreso queda a sus ordenes su affito.

Sr.D.Manuel Madruga Tato
Teniente de Alcalde del Exmo.
Ayuntamiento de

S A L A M A N C A

Muy Sr. mio: Recibo su atenta carta, asi como la del Sr.Alcalde y puedo asegurarle que nos sentiremos muy honrados con su presencia y la de su distinguida Sra.

No tiene importancia el no remitir la inscripcion antes del 20 de Abril.Los grandes trabajos que ocasiona la organizacion de un Congreso nos ha impedido remitir los impresos a su tiempo.

Es correcta su interpretacion de la cantidad a remitir como inscripcion de congresista, y aunque es lo mismo que Vds. la abonen a su llegada sin embargo habiamos pensado en la remision por giro postal a fin de que las cosas no se nos amontonan demasiado el ultimo dia.Por ello puede deducir que esto es a comodidad de Vds.

Les agradceriamos remitieran cumplimentado el boletin de inscripcion a efectos de organizacion y naturalmente basta para el viaje a Francia que nos remitan el numero del carnet de identidad para los que no posean pasaporte.

En espera de poderle saludar en esta Ciudad y que tratara que Vds. se lleven un buen recuerdo pongame a las disposiciones de su Sra. cuyos p.b.



24-Febrero-1.964

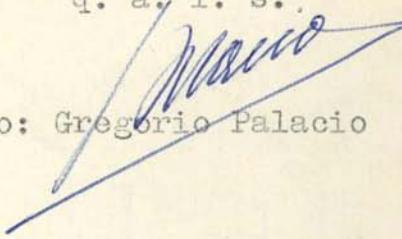
Esperanza 5
Teléfono 33

Sr. Don JOSE MANUEL LUMBRERAS
Subjefe del Cuerpo de Bomberos Municipal
SAN SEBASTIAN.-

Muy Sr. mio : Quiero empezar dandole las más expresivas
gracias por las atenciones dispensadas por Vd. al personal de este
Parque que asistio al III Congreso Nacional de Bomberos en el pasa-
do mes de Mayo.

Por desconocer la dirección del Sr. Letourneux mucho le
agradeceré haga llegar la carta adjunta a su destino.

Con gracias anticipadas quedo de Vd. afmo. ss. y amigo
q. a. l. s.


firmado: Gregorio Palacio

ar.

San Sebastián, 28 de Febrero de 1.964

Sr. D. Gregorio Palacio Gutierrez
Jefe del Parque de Bomberos
REINOSA (SANTANDER)

Estimado compañero:

Celebro que los asistentes al III Congreso Nacional de Bomberos regresaran contentos a sus bases. Ya sabe Ud. que es muy difícil atender como se merece y se haría a cada uno personalmente, cuando se celebra un Congreso en los que hay tantas cosas que atender.

Me agrada extraordinariamente el espíritu que Uds. tienen de superación, es admirable.

Mr. Andre Letourneux tiene poco que ver con la fábrica de helicópteros, y sería una complicación que Uds. enlazaran por tal conducto; por ello considero mejor y más concreto hacerlo por el representante en España "BARON JONCHAY DE LA TORRE" representante de "SUD AVIATION" Avenida de Pio XII nº 100 - Madrid -. En Francia las señas de la fábrica "SUD AVIATION" son estas: 37. Bº de MONT - MORENCY -PARIS XVI -BAG, 84-00.

Sería más conveniente que Uds. se dirigieran a Madrid, donde les pondrán al corriente de todo.

De cualquier manera nosotros también hemos pasado por esta situación y aún sin descartarlo les puedo anticipar, que lo de menos es el valor del helicóptero, que es de 5 a 7 millones de pesetas, sino la conservación y uso de él. Es carísimo. Hacen falta dos pilotos y dos mecánicos (para relevarse). Tiene que volar todos los días y los repuestos y carburante han de tenerse en una camioneta, que acompaña generalmente a los desplazamientos si son algo alejados. Se calcula que cada año costaría unos dos millones de pesetas de entretenimiento, y hay que tener en cuenta que el helicóptero con mal tiempo o fuerte viento no puede hacer las operaciones que de él se cree.

Le devuelvo la carta del Sr. Letourneux, del que no tengo las señas, pero le llegaría la carta si a pesar de todo desean enviársela dirigida al Ministerio del Interior -Prefectura de Protección Civil, Paris.

Con muchos saludos a todos, queda de Uds. affmo.

Fdo. José Manuel Lumbreras, -Sub-Jefe
del Cuerpo de Bomberos de San Sebastián.

San Sebastián 23 de Marzo de 1.963.

Sr. D. Teodosio Martín Martín
Departamento de Seguridad de la
Campsa.

Santa Cruz de Tenerife.

Querido amigo:

Acabo de escribir a tu Director al objeto de que te permita desplazarte al Congreso de San Sebastián, entre el 19 y 24 de Mayo.

Ya recibirás toda la documentación, información y boletín de inscripción.

Soy breve pues estoy en la cama con un gripazo fenomenal.

Por ningún concepto no falteis, pues estamos con muchas ganas de veros.

Recuerdos de mi mujer y Carmen y los míos propios a Magdalena y cualquier cosa referente al Congreso, no teneis más que preguntarlo.

Con la esperanza de veros pronto, recibir un abrazo de

Almería a 19 de Marzo de 1.963



El Ceniente Alcalde
del Exmo. Ayuntamiento de
Almería

Sr. Don José Manuél Lumbreras
Sub-Jefe del Cuerpo de Bomberos
San Sebastián

Mi querido amigo:

Empiezo a recibir noticias extraoficiales sobre la celebración del próximo Congreso de Bomberos que, este año, parece va a tener lugar en San Sebastián.

Me gustaría tener confirmación de ello y detalles sobre el particular a fin de ir entrenando el ánimo y preparándome por si, también en esta ocasión, fuera designado representante de éste Ayuntamiento.

Tengo entendido que tendrá lugar en el próximo Mayo, según me ha dicho Coches Camas.

Le quedaré muy agradecido si me pone unas líneas y me adelanta cuantos detalles sean ya conocidos.

Mi mujer me encarga muchos saludos para la suya, a los que yo uno los míos. Para Vd. un fuerte abrazo,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Emilio Ibáñez Fernández".

Emilio Ibáñez Fernández

San Sebastián 23 de Marzo de 1.963.

Sr. Director de la Campsa de
Santa Cruz de Tenerife.
Canarias.

Muy Sr. mío: Entre las fechas del 19 al 24 de Mayo, se proyecta la celebración en San Sebastián, del Congreso Nacional de Bomberos, organizado por la Asociación Española de Lucha Contra el Fuego. En él se tratarán de numerosos problemas que los Servicios de Extinción de Incendios privados como oficiales tiene planteados.

Desearíamos que su importante Industria estuviera representada en nuestro Congreso y poder contar con la experiencia que puedan aportar sus técnicos, al igual que sucedió en el II Congreso de Barcelona. Mucho nos agradaría que Vd. pudiera designar como representante a D. Teodoro Martín Martín del Departamento de Seguridad. Ya que los temas a tratar son continuación de los desarrollados en Barcelona y esperamos contar con su valiosa ayuda.

Los programas y ponencias del Congreso, así como la inscripción al mismo recibirán todo en breve.

Agradeciéndole de antemano su colaboración, le saluda atentamente

José María Lumbreras
Secretario General del Congreso y
y Vicepresidente de la ASEIF.

San Sebastián 23 de Marzo de 1.963.

Sr. D. Emilio Ibáñez Fernández
Teniente Alcalde del Ayuntamiento de
Almería.

Mi querido amigo: Ya sabe Vd. lo difícil que es organizar un Congreso en una ciudad tan pequeña y con pocos medios de personal y material, por ello le ruego disculpe cualquier deficiencia que observe que de seguro, serán muchas.

Parece que Coches Camas se adelantó en enviar información sin consultarme, seguramente ante el deseo de reservar cuanto antes habitaciones.

Dentro de pocos días recibirán toda clase de informaciones y programas, todo ello impreso, a fin de poder realizar las inscripciones convenientes.

Tengo que expresarle un ruego, y es que por favor gestione del Sr. Alcalde que ya recibirá la invitación personal correspondiente su designación a fin de que le permita a Vd. desplazarse a San Sebastián, para tratar de los numerosos problemas que tienen planteados los Servicios de Extinción de Incendios de España y que Vd. bien conoce por haber desarrollado estos temas en otro Congreso.

Conviene vengan provistos de pasaporte o carnet de identidad, pues se proyecta una visita a Francia el día 22 a la tarde.

El Congreso comenzará el día 20 de Mayo y el 23 por la mañana se organizará un desfile de vehículos, y coches de Bomberos de toda España y algunos del extranjero y nos agradaría poder contar con alguna representación de vehículos de esa bella Capital.

Cualquier cosa que deseé, sabe que me tiene a su disposición y mi mujer me encarga muchos saludos para la suya, a quién tenemos deseos de verle con Vd. por éstas.

Suponemos que "La Gran Familia", seguirá estupendamente y sin novedad.

Reciba Vd. un fuerte abrazo de su amigo

San Sebastián 25 de Marzo de 1.963.

Sr. Delegado del Centro Provincial
de Telecomunicación de
San Sebastián

Muy Sr. mío: Entre las fechas del 19 al 24 de Mayo del presente año se celebrará en esta ciudad, el III Congreso Nacional de Bomberos.

Coincidente con ello se organizará una Escursión de Material contra Incendios y Salvamentos.

Varias casas constructoras de material radiotelefónico nos han escrito notificándonos su deseo de hacer pruebas con su material, y por ello necesitan y es lo que solicito de Vd., se sirva reservarnos 2 frecuencias separadas unos 4 o 5 megaciclos en la banda de 80 megaciclos.

Mucho le agradecería pudiera contestarme a la mayor brevedad para así comunicarlo a las Casas Constructoras y ellas encargar la construcción de los cuarzos, a fin de que todo pueda estar dispuesto a su debido tiempo.

Queda de Vd. Affmo. s.s. q. e. p.m.

José M. Lumbreras - Secretario del
III Congreso Nacional de Bomberos



ESCUELA DE APLICACION DE INGENIEROS
Y TRANSMISIONES DEL EJERCITO

CORONEL JEFE 1.^a SECCION

CAMPAMENTO, 29 de Marzo de 1.963

Sr. Don JOSE MANUEL LUMBRERAS
~~Aparejador~~
SAN SEBASTIAN

Muy Sr.mio:

Próximo a celebrarse el III Congreso Nacional de Bomberos, se ha recibido en esta Escuela, el ofrecimiento de los servicios de Coches-Cama. Al figurar tanto yo como el Comandante Profesor de esta Escuela, DON ANTONIO SEGURA ARIAS en la lista de los asistentes al II Congreso Nacional de Bomberos que tuvo lugar en Barcelona el año 1.961, y seguramente servir esta lista de base para las invitaciones del próximo Congreso, ruegole a Vd. que -para evitar trámites y demora de tiempo, dirija directamente la invitación al Excmo. Sr. Teniente General Jefe del Estado Mayor Central, Ministerio del Ejército-Madrid, acompañada de la documentación necesaria, al objeto de nuestra intervención en las diversas Ponencias y poder de esta manera estudiarlas con el debido tiempo.

Agradecido, le saluda atentamente y queda suyo affmº.amigo q.e.s.m.

Firmado: Manuel Povedano Arroyo,



San Sebastián 1 de Abril de 1.963

Exmo. Sr. Teniente General
Jefe del Estado Mayor Central.
Ministerio del Ejército
MADRID

Exmo. Sr.

Teniendo que celebrarse en esta Ciudad el III Congreso Nacional de Bomberos, del 20 al 23 de Mayo próximo, ruego a S. E. conceda el oportuno permiso a los Sres. D. Antonio Segura Arias y a Manuel Povedano Arias para que puedan asistir a dicho Congreso, ya que por su experiencia y conocimiento, como asistentes a anteriores Congresos, hacen interesante y necesaria su presencia.

Con gracias anticipadas, le saluda attmte. y queda de
S. E. s.s.

El Secretario del III Congreso
Nacional de Bomberos.

José Ortiz Cuadro

V. Carmen 3

B. Belén

CINARES (Joen) 3-IV-963

Do. Dm José Manuel Limberal
Suboficial del Cuerpo de Bomberos
Juan Sebastián.

Distinguido amigo; le agradeceria que corretamente me comunicase si los 200 pt que debo pagar de inscripción ya incluido el desplazamiento a esa capital, dietas o milamente el viaje.

Recita un affin saludo de


José Ortiz

Y



No

San Sebastián 22 de Abril de 1.963

Sr. D. José Ortiz Cuadro

Virgen del Carmen, 3-B.Belén
LINARES (JAEN)

Estimado amigo: En contestación a su atenta carta he de
aclararle que las 200 pts. son única y exclusivamente para el
derecho de inscripción, en este caso bajísimo, sin que por lo
tanto vaya incluido ni desplazamiento ni dietas.

Aprovecho esta ocasión, aclarada su pregunta, para sa-
ludarle y quedar de Ud.s.s.

(ES COPIA)

San Sebastian 10 de Abril de 1.963

Sr. Director Jefe del Cuerpo de Bomberos
D. German Aguirre
BILBAO

Querido amigo y compañero German: Me he emocionado de verdad al leer tu carta, pues desde luego hay ambiente y vendrán muchísimos, pero una carta como la tuya sin una queja animandom e queriendo contribuir con todo lo posible a la celebración de los actos sobre todo los del último día, eso la verdad solo la he recibido de vosotros. Por ello te agradezco en todo lo que vale.

Ya recibireis cuanto antes el programa con todos los actos.

Gracias nuevamente y recibe un fuerte abrazo

Defensa contra Incendios, S.A.

Sr.D. Juan Manuel Lumbrales
Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN
" = " = " = " = "

Luis de Funzunegui
Consejero Director Gerente

Madrid, 11 Abril 1963.

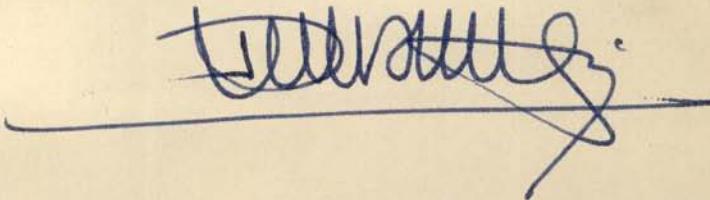
Mi querido amigo:

Te adjunto, las bases de un Concurso de Pintura que D.c.I. ha convocado con motivo del III Congreso Nacional de Bomberos.

Es un pequeño intento de mover por el camino del arte la preocupación por - el fuego.

Abrigo la esperanza de que algo se consiga en el sentido apuntado y, por - ello, te anticipó que si tienes alguna sugerencia que hacerme para el mayor realce de - esta manifestación artística no dudes en hacérmela llegar, pues será acogida con el ma- yor interés.

Recibe un fuerte abrazo de tu buen amigo,



y que conducía Olegario Lirio Sánchez, el turismo M-239036, aparcado en la acera de los pares, y el turismo M-62394, en la acera de los pares.

Concepción González fue trasladada al Equipo Quirúrgico de la calle de Montesa, donde le apreciaron probable fractura de la base del cráneo y conmoción cerebral, de pronóstico grave.

El camión causante del triple choque sufrió grandes daños.

INTOXICADO

Legelotte Dolif, de nacionalidad alemana, domiciliado en el paseo de la Castellana, número 104, ingresó en el Hospital Angloamericano en estado comatoso, por intoxicación de barbitúricos.

SUFRE AMPUTACION TRAUMATICA DEL BRAZO IZQUIERDO

Arturo Fernández Vico, de cuarenta años, domiciliado en el barrio de Moratalaz, bloques 939, sufre amputación traumática del brazo izquierdo, que se produjo en accidente.

te, en una fábrica textil de la calle Ortiz Campos, 6, en la que trabajaba, al ser alcanzado por los rodillos de una máquina.

Después de curado en la Casa de Socorro de Moscardó, pasó al Equipo Quirúrgico de la calle de Montesa.

HERIDO EN RIÑA

José María Elguero López Dorica, domiciliado en la avenida de Baviera, 10, resultó con heridas de pronóstico reservado al ser agredido por Teodoro Rodríguez Moscato, en el transcurso de una riña.

EXPLOSION DE BOTELLAS DE BUTANO EN UN TAXI

Ester y María Cándida Duque González, Pedro Duque Villalba y Ramona González Vázquez resultaron con lesiones graves, lo mismo que Juan Manuel Lucas, el conductor, al hacer explosión las botellas de gas butano del taxi que ocupaban, matrícula M-289.459. El accidente ocurrió, por causas desconocidas, en el paseo de Calvo Sotelo.

GRAN CONCURSO DE PINTURA

Tema: EL FUEGO

Con motivo del III Congreso Nacional de Bomberos, que se celebrará en San Sebastián, del 20 al 23 de mayo de 1963, la Empresa **DEFENSA CONTRA INCENDIOS, S. A. (D. c. I.)**, convoca un Concurso de Pintura, con objeto de unir al arte un tema tan universal como es el del fuego.

Este Concurso se desarrollará con arreglo a las siguientes:

BASES

- 1) El Concurso está abierto a cuantos pintores y artistas españoles deseen concursar.
- 2) El procedimiento será a libre elección de los mismos, pudiendo emplear cualquier materia que sirva para la mejor expresión del tema que se trata.
- 3) El tema de este Concurso será **EL FUEGO**, representado de la forma y manera que cada artista lo interprete a su mejor juicio y criterio.
- 4) Con objeto de ordenar y unificar este Concurso, se normalizan las medidas de los originales a 0,81 x 0,65 mts.—apaisado o alargado—debiendo ser presentados éstos montados sobre bastidor, sin ningún marco, o solamente con un listón de remate en los bordes.
- 5) Los cuadros serán originales e inéditos y llevarán la firma de su autor.
- 6) Serán expuestos al público en la exposición que se celebrará en San Sebastián, del 20 al 30 de mayo, en una sala o local que se elegirá oportunamente para el caso. Antes de la clausura de la Exposición el Jurado emitirá su fallo y asignará los premios que acuerde conceder.
- 7) El fallo del Jurado será inapelable.
- 8) Se establecen los siguientes PREMIOS:

—Un PRIMER PREMIO de CINCUENTA MIL PESETAS (50.000 pesetas) a la obra mejor y más representativa de este tema, a juicio del jurado.

—Un ACCESIT DE DIEZ MIL PESETAS (10.000 ptas.)

- 9) Se hará una previa selección, reservándose la firma patrocinadora el derecho de admisión.
- 10) Los trabajos premiados pasarán a ser propiedad del D. c. I., que hará uso de ellos para los fines que crea oportunos, reservándose pleno derecho sobre los mismos. También podrá proponer la adquisición, mediante abono de 7.000 pesetas a su autor, de aquellas obras expuestas y no premiadas que a su criterio reúnan méritos. Estos originales, como los anteriores, quedarán de propiedad exclusiva de D. c. I., en las condiciones antes citadas.
- 11) El plazo de admisión de las obras terminará a las doce horas del día 15 de mayo de 1963, y deberán ser entregadas en las oficinas de D. c. I., calle de Antonio Vicent, núm. 65, MADRID, contra recibo que se utilizará posteriormente para retirar los no premiados.

Las obras que lleguen después de la fecha límite de admisión serán rechazadas automáticamente.

Pasado el plazo de sesenta días después de la publicación del fallo, sin retirar los originales de las oficinas de D. c. I., se entiende la renuncia a los mismos de sus autores, pasando los trabajos a ser propiedad de la Empresa.

- 12) La recepción de los cuadros por la oficina no prejuzga la admisión de los mismos al concurso.
- 13) La concurrencia a este concurso implica la total aceptación de las presentes Bases.
- 14) LOS PREMIOS NO PODRÁN SER DECLARADOS DESIERTOS NI PODRÁN SER DIVISIBLES.

Madrid, 9 de abril de 1963.

DEFENSA CONTRA INCENDIOS, S. A.

Para cualquier aclaración, dirigirse a D. c. I., Antonio Vicent, 65. MADRID-19. Teléfono 269.53.00.

VIDA CULTURAL

Entrega de premios turísticos en el Club de Prensa

El subsecretario de Turismo, señor García Rodríguez-Acosta, en representación del ministro de Información y Turismo, presidió anoche, en el Club Internacional de Prensa, el acto de entrega de los premios turísticos otorgados recientemente por dicho Departamento. Se hallaban también en la presidencia del acto el embajador de Holanda; director general de Promoción del Turismo, señor Arespacochaga; secretario del Club, señor Salazar, y el secretario del Jurado encargado de fallar los premios, señor Juárez. Asistieron también a la entrega de premios el director del Instituto de Estudios Turísticos, señor Arrillaga; director general de la Sociedad Española de Radiodifusión, señor Fontán; alto personal de la Subsecretaría de Turismo y numerosos periodistas nacionales y extranjeros.

Tras unas palabras de los señores Salazar y Arespacochaga, el señor García Rodríguez-Acosta puso de relieve la gran importancia que el turismo tiene en todo el mundo y justificó la creación de estos premios por el Ministerio. A continuación, entre grandes aplausos, el subsecretario de Turismo hizo entrega de los premios en metálico y de diplomas a los siguientes señores:

Premio Vega-Inclán, dotado con 50.000 pesetas, a don Diego Quiroga y Losada, marqués de Santa María del Villar; Premio Nacional de Turismo (periódicos y revistas nacionales), dotado con otras 50.000 pesetas, al diario barcelonés "El Correo Catalán". Este premio fue recogido por el director de dicha publicación, don Andrés Roselló Pamies. Premio Nacional de Turismo (periodistas extranjeros), de 50.000 pesetas, al publicista holandés señor Jooset Cornelis de Ruiter.

También se hizo entrega en el mismo acto de los premios correspondientes a los artistas premiados por la realización de los bocetos para la medalla y placa del Mérito Turístico. Recogieron estos premios los señores don José García Ochoa, don Francisco Espinosa García y don José Luis Roncero González.

PREMIO PARA UNA HISTORIA DE VALLADOLID

Valladolid 9. El Ayuntamiento, con el fin de poner al alcance del mayor número de personas el conocimiento de esta ciudad en sus más variados aspectos, convoca un concurso para premiar una historia de Valladolid (capital) con un solo premio de pesetas 100.000. Podrán concurrir escritores e historiadores de cualquier nacionalidad, siempre que la obra esté escrita en lengua española. Deberá tener un mínimo de doscientos folios mecanografiados a dos espacios y por una sola cara. El plazo de admisión terminará el 31 de diciembre de 1964, y la decisión del Jurado se hará pública el 13 de mayo de 1965.—Cifra.

LA EXPOSICIÓN DE PRENSA CANARIA

Las Palmas de Gran Canaria 9. En las tareas de la Universidad Internacional que se vienen celebrando en esta capital ha sido incluida una visita a la Exposición de Prensa Canaria, organizada por el Seminario del Curso de Periodismo. Dicha Exposición ha representado un gran esfuerzo científico y sistemático para orientar a los visitantes sobre la historia del periodismo canario.

Se encontraron en ella con lógica ordenación ejemplares de periódicos de las islas,



**CUERPO DE ZAPADORES
Y BOMBEROS**

—
SAN SEBASTIÁN

Adjunto a Ud. carta y recorte de Prensa relativo a un concurso de pintura con tema del fuego que la casa " Defensa Contra Incendios " a su costa ha convocado en todo el ámbito Nacional y que se celebrará en San Sebastián.

Estimo que el Sr. Alcalde debe enterarse y la Comisión Organizadora del Centenario también entre el C.A.T.y la Comisión de Cultura debía darse la mayor difusión y contestarse a la Casa Defensa Contra Incendios agradeciendo la deferencia de la celebración del concurso de pintura y asistiendo el Sr. Alcalde al acto inugural si esto es posible.

No obstante Ud. con su buen criterio estimará lo más justo y conveniente.

San Sebastián 19 de Abril de 1.963

El Sub - Jefe

Sr. Presidente de la

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "M. Alvarado".



CUERPO DE ZAPADORES
Y BOMBEROS

SAN SEBASTIÁN

Al objeto de tratar sobre la concentración de los Parques de Bomberos de la Provincia el dia 23 del Mayo en San Sebastián el dia 23 del Mayo coincidente con el III Congreso Nacional de Bomberos ~~que~~ anteriormente se ha que unen un representante de ese Ayunta-
miento ~~que~~ de su Cuerpo de Bomberos
a la reunión que se celebrara el dia 27 del presente mes
en el Apto. del Luanza, ^{a las 7:30 pm}
~~el dia 27~~ ^{a las 7:30 de la tarde} del presente mes
en el Apto. del Luanza,

Dos jefes a los cuales
nos



CUERPO DE ZAPADORES
Y BOMBEROS

SAN SEBASTIÁN

Al objeto de tratar sobre la concentración
de los Parques de Bomberos de la Provincia,
en San Sebastián el día 23 de Mayo coinci-
diendo con el III Congreso Nacional de Bomberos
ruego a Ud. el envío de un representante de
ese Ayuntamiento de su Cuerpo de Bomberos,
a la reunión que se celebrará a las siete y
media de la tarde el Pabellón situado dia 27
de Abril, en el Montecillo de Zucarraga.

Dios guarde a Ud. muchos años

San Sebastián 25 de Abril de 1,963

El Inspector de los Parques de
Bomberos.

SR. ALCALDE PRESIDENTE DEL EXCO. AYUNTAMIENTO DE

ASOCIACION ESPAÑOLA DE LUCHA CONTRA EL FUEGO

Domicilio provisional: Provenza, 178

BARCELONA-11

Barcelona 28 Abril 1963

D^r José Manuel Lumbreras
Vicepresidente de la A.S.E.L.F.
SAN SEBASTIAN

Carrasco

Querido amigo y compañero:

He recibido una comunicación de la Federación de Bomberos de Francia, en la cual dicen que quieren proponer una distinción honorífica a tres o cuatro miembros dirigentes destacados de la ASELF y como creo que tu eres uno de los mas indicados, por ser organizador y Secretario del III Congreso, te ruego llenes el boletín escrito en francés que te adjunto con la presente y me lo envies a vuelta de correo, pues me lo han pedido con la máxima urgencia.

Sobre todo mándame enseguida los escritos, fotografías y programa de actos definitivo, para la confección del programa Oficial y también las Ponencias. No descuides de efectuar con urgencia la gestión al Consul de Francia, para la asistencia de los bomberos y vehículos franceses. Es conveniente, también que cuanto antes, el Gobernador de San Sebastián envíe la invitación al Prefet de Pau.

Tienes que moverte con gran rapidez, José Manuel, porque se nos va acercando la fecha a pasos agigantados.

Recibe un fuerte abrazo de tu amigo y compañero

El Secretario General

J. Ferré Bel

Firmado: Julio Ferré Bel





San Sebastián 29 de Abril de 1.963

Sr. Dn. Santiago Soler
Arquitecto Director del Cuerpo de Bomberos
MADRID.-

Mi estimado amigo:

Agradezco sinceramente sus manifestaciones respecto a nuestros trabajos relacionados con el próximo Congreso a celebrar en nuestra Ciudad.

Precisamente percatados del mucho tiempo que se invierte en trámites etc, hemos procurado hacerlo todo lo antes posible, así que habiéndose enviado ya hace cinco días la carta al Ilmo. Alcalde de esa Ciudad, no cabe duda que para esta fecha obrará ya en poder del mismo.

Esperando abrazarle pronto le saluda afectuosamente

Secretario del III Congreso Nac. de Bomberos.



S.S. 2 Mayo 1.963

Sr.D.Luis Larrañaga
Sr.Presidente de Seguridad

Amigo Luis: Mañana tengo cita en Madrid con el Sr.Director de Administracion Local y mañana mismo a las ocho de la tarde estoy aqui.

Hay una cosa muy urgente relativa al Congreso, es mandar una fotografía tuya con unas palabras de salutación, así como la del Alcalde también con unas frases a fin de publicarlas en nuestra revista del Congreso. Ya te percataras que no hay tiempo para la impresión, por ello te ruego y salvando y dispensando todas las cosas de protocolo que por favor envies tus palabras y foto hoy mismo o mañana lo mas tardar a este Parque o de lo contrario a ASOCIACION ESPAÑOLA DE LUCHA CONTRA EL FUEGO. Provenza 175. Barcelona

Queda por favor con el amigo Atorrasagasti a fin de concretar el festival folklorico ya que el tiempo se nos hecha encima.

Te he llamado a casa y la oficina pero no ha tenido la suerte de encontrarte

Saludos y a tu disposición



El Alcalde de Zumárraga Saluda

Al Sr. Lumbreras, Jefe del Servicio de Incendios de la Ciudad de San Sebastián y le comunica quea los actos del III Congreso Nacional de Bomberos que se celebrará en esa Capital el corriente mes, asistirà representación integrada por un Concejal Delegado y Personal de Bomberos con bombas y Camión solamente el dia 23 a la concentración por imposibilidad de hacerlo los demás días por cuestiones de trabajo.

ALBERTO DE ARTIZ Y COLMENARES DE LICONA

aprovecha esta ocasión para ofrecer a Dd. el testimonio de su digna consideración y aprecio.

Zumárraga, 3 de Mayo

de 1963



EL ALCALDE DE ZUMARRAGA

4 de Mayo de 1.963

Sr. D. José M. Lumbreras
Jefe del Servicio contra Incendios
SAN SEBASTIAN

Distinguido amigo:

Precisando este Ayuntamiento, para el próximo desfile del día 23, la adquisición de botas adecuadas para el personal del servicio de este Ayuntamiento, mucho le agradecería que con la mayor urgencia me comunicara donde puedo adquirir dichas botas para los bomberos de Zumarraga.

Muy agradecido le saluda suyo affmo. amigo

Calzada, Quintanain
m. San Sebastian



Madrid, 8 de Mayo de 1.963

Secretaria Militar
del
Ministro del Ejército
Jefes y Oficiales

Sr. Secretario del Consejo
Nacional de Bomberos
SAN SEBASTIAN.

Muy Sr. mio:

El Sr. Ministro ha recibido su carta del 2 de Mayo en la que le comunica que va a celebrarse próximamente en esa ciudad el III Congreso Nacional de Bomberos.

En dicha carta anuncian el envío de las Ponencias de Trabajo manifestando que en las mismas hay tema de gran interés para este Ministerio.

Como no se han recibido estas Ponencias, no resulta posible, por el momento, designar las personas que puedan colaborar en dicho Congreso.

Le ruego que nos envíe las mismas con objeto de presentárselas al Sr. Ministro y que pueda decidir la participación de este Ministerio, si se juzga conveniente, en el Congreso.

Con este motivo le saluda atentamente suyo affmº

Fdº. Alfonso ~~Armada y Comyn~~.

COMITÉ TECHNIQUE INTERNATIONAL DE PRÉVENTION ET D'EXTINCTION DU FEU

INTERNATIONAL TECHNICAL COMMITTEE FOR THE PREVENTION AND EXTINCTION OF FIRE

МЕЖДУНАРОДНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ КОМИТЕТ ПО ПРЕДОТВРАЩЕНИЮ И ТУШЕНИЮ ПОЖАРОВ

INTERNATIONALES TECHNISCHES KOMITEE FÜR VORBEUGENDEN BRANDSCHUTZ UND FEUERLÖSCHWESEN

C.T.I.F.

SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
FRANCE

Roland PLATZ
55, avenue George-V
BAL. 33-82 PARIS-8^e

TÉLÉPHONE : TRUDAINE 06-80
LAMARTINE 53-86

Paris, le 9 Mai 1963.

R. PLATZ
Secrétaire Général Adjoint

A Monsieur Julio Ferré Bel
Secrétaire Général de l'Association Espagnole
de lutte contre l'incendie .

Monsieur le Secrétaire Général et Cher Collègue,

Le Colonel COLLINET a bien voulu me confier l'agréable mission de représenter le Secrétariat Général du C.T.I.F. à votre Congrès National, du 20 au 25 Mai à SAN SEBASTIAN.

C'est avec plaisir que je me rendrai à votre si aimable invitation et je vous communique ci-dessous les horaires de mon séjour dans votre beau Pays:

- Lundi 20 Mai - Arrivée à SAN SEBASTIAN à 9 H.20

J'assisterai donc à vos divers travaux et réunions et quitterai SAN SEBASTIAN le vendredi 24 à 10 H.40 .

Dans l'attente de vous rencontrer ainsi que tous nos amis Espagnols,

Je vous prie d'agréer, Monsieur le Secrétaire Général, avec mes sentiments dévoués, l'assurance de ma considération distinguée.

R. PLATZ



ASOCIACION ESPAÑOLA DE LUCHA CONTRA EL FUEGO

Domicilio provisional: Provenza, 178
BARCELONA-11

9 de mayo de 1.963

Sr. D. José Manuel Lumbreras García
Sub-Jefe del Cuerpo de Bomberos
S A N S E B A S T I A N

Querido amigo:

Te adjunto la relación de Jefes de Bomberos extranjeros, a los cuales hemos invitado, por si tu quieres también escribirles. Al de Luxemburgo no hace falta que le escribas, pues ya ha contestado que le es imposible asistir al Congreso.

Te mando también la relación de nombres de la Comisión Organizadora, tal como quedamos por teléfono.

Esperando continúes luchando con fuerte ánimo, recibe un fuerte abrazo de tu amigo



El Secretario General

Firmado: Julie Ferré Bel

Relación de asistentes a los que es necesario enviar documentación:

- D. Baldomero García Andrés - Travesía Laurel, 51-4º - LOGROÑO
D. Delfos Duch Colell - Ingeniero Director de Purificadores de Agua, S. A. - Rambla Cataluña, 68 - BARCELONA-7
D. Juan García Ayats - Ingeniero de la Sección de Incendios de Purificadores de Agua, S. A. - Rambla Cataluña, 68 - BARCELONA-7
D. Fernando Cortés Alonso y D. José Fabregat Amat - Cuerpo de Bomberos de Castellón - Cardona Vives, 41 - CASTELLÓN DE LA PLANA (Alojamiento económico, solo dormir)
D. Emilio Corbi Vilaplana - Primer Teniente de Alcalde y Presidente de la Comisión de Servicios Urbanos - Excmo. Ayuntamiento - ALCOY
D. Francisco García Aznar - Sargento Jefe del Parque de Bomberos - San Nicolás, 3 - 1º - ALCOY

Estos dos de Alcoy no hace falta les envíes documentación pues ya se han personado a la agencia Wagons-Lits, pero es necesario inscribirlos.

San Sebastián 20 de Mayo de 1963

Fermo R. Teniente General del Estado Mayor del Cine

~~May 20. 1963.~~

Tanto año se celebra en San Sebastián el III Congreso
Municipal de Bomberos al que concurren numerosas autoridades,
tanto de nuestro país como de Francia en la fecha del 20 al 23 de Mayo.

La Protección Civil Francesa está interesadísima
que además de los vehículos y dotaciones ~~propias~~ ^{que} ~~esta~~ ^{el dia 21} acuden
~~varios~~ ^{que nos envían} ~~que nos envian~~ ^{que} ~~que~~ ^{el dia 21} ~~que nos envian~~
helicópteros para en su nombre conjunta con nuestras
Cuerpos de Bomberos ~~que~~ y hace lo cual se han pedido
los permisos pertinentes... Todo ello se desarrolla
según convenio de Mutual Ayuda Franco-Española
suscrito por los Ministerios de Asuntos Exteriores.

No creemos que a tales actos pueda estar
ausente nuestro Servicio de Búsqueda y Salvamento
tan aniditado en España, y con tantas relaciones
que este Cuerpo ~~Bomberos~~ ^{se une} con él y dado que con ello
queremos honrarle rindiendo a la autoridad la
participación de un helicóptero y un Grudman
durante el desfile de vehículos ^{de media gran parte} ~~de todos~~ España
y de Francia y la com de ~~que se celebra~~ ^{a continuación} de homenaje que se celebra

El citado ~~acto~~ ^{desfile} será el día 23 a la once
de la mañana y asistirán a él el Fermo R.
Director General de Protección Civil y a numerosas
familias así como el Jefe del País (Francia) ~~y~~
~~varias~~ ^{varias} autoridades, locales y nacionales.
Avil y autoridades Pormaales y locales.

En espera de nuevos favorecidos por su decisión
quedan las más atentas.

San Sebastián
Fdo. Miguel Larrañaga Arana
Teniente General del Estado Mayor de San Sebastián

San Sebastián 10 de Mayo de 1963

Fono. S.D. Fernando ~~Arana~~ Castille

S. Ministerio de Asuntos Exteriores

El dia 20 de Mayo

En el ~~20~~ se celebra en San Sebastián el III Congreso Nacional del Bombero al que concurren numerosas autoridades del vecino País Francia entre ellas el S^o Prefecto de Pau y delegaciones de Protección Civil y así como vehículos de Cuerpo de Bomberos franceses, pretendiendo que tales actos constituyan un homenaje a la amistad entre los dos Países y agradecimiento a la asistencia que prestan a España según Convenio de Mutua Ayuda suscrito por ambos países.

~~el~~ Prefecto de Pau

La Protección Civil Francesa está interesándose en colaborar con nosotros en un ~~simulacro~~ simulacro de nuestro Cuerpo de Bomberos en un simulacro de salvamento y solo a efectos oficiales necesitaría que el Ministerio de Asuntos Exteriores Español se dirija con todo ~~aviso~~ al Francés solicitando la actuación del citado aparato. Estas menidades nos las han comunicado de la Prefectura de Pau.

Esperamos que V.E. ~~acepte~~ este el cumplimiento de este requisito que contribuiría a no dudar a desarrollar aun más la amistad Francia-España y sobre todo ~~de~~ que oficialmente aceptamos y deseamos ~~que~~ la tan interesante colaboración por ellos ofrecida.

Agradeciéndole de antemano su ayuda queda de su aff

Fdo Nicolás Larrañaga Arana
Alcalde Presidente del Distrito de San Sebastián



DEFENSA

D. c. I.

CONTRA INCENDIOS, S.A.

CAPITAL SOCIAL: 7.500.000 Pesetas.

Certificado de Productor Nacional núm. 7.101

MR/A--

Telegrams | DECEI-MADRID
Cablegrams |

CUENTA CORRIENTE:

Banco Aragón.
Banco Español de Crédito.
Banco Exterior.
Banco Hispano Americano.
Banco Ibérico.

Madrid, 14 Mayo 1963.

ASOCIACION ESPAÑOLA DE LUCHA
CONTRA EL FUEGO
Victor Pradera, 39

SAN SEBASTIAN
"="="="="="="="

Muy señores nuestros:

De acuerdo con sus deseos, les incluimos dos Boletines de Inscripción, a nombre de nuestro Director Gerente y Director Comercial, significándoles que al giro postal correspondiente le ha correspondido el número 4134.

Aprovechamos la oportunidad para saludarles muy atentamente,

D. c. I.

DEFENSA CONTRA INCENDIOS, S. A.

El Consejero Director-Gerente



AYUNTAMIENTO DE ZARAGOZA
JEFATURA DEL CUERPO DE BOMBEROS

15 de Mayo de 1963

Particular

Sr. D. José Manuel Lumbreras
San Sebastián

Estimado Amigo y compañero: Adjunto mandamos las Cartillas de Congresistas, así como por Giro Telegrafico el importe de los mismos, ya se que es muy tarde pero nos ha sido imposible hacerlo antes.

El Capataz y los Bomberos llegarán a esa el Domingo por la noche con un Tanque-Bomba

Un saludo de tu buen amigo



San Sebastian, 17 de Mayo de 1.963

SR. GAZTELU.- CORONEL JEFE PROVINCIAL
DE TRAFICO.
SAN SEBASTIAN

Muy Sr. mio:

El próximo Jueves, dia 23 del corriente mes, como acto final del III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS, que se celebrará en esta Ciudad, se organiza un desfile de fuerzas de Bomberos con sus vehiculos, en el que intervendrán los de esta provincia y los de algunas regiones españolas y algunos de las Naciones vecinas.

Por tal motivo, agradeceríamos que las fuerzas a sus órdenes colaboren a facilitar el tránsito de aquellos vehículos hasta nuestra Ciudad, así como el auxilio en carretera ante cualquier contingencia o avería.

Anticipándole mi más vivo reconocimiento, por su valiosa intervención, le saluda muy atentamente y se ofrece a la reciproca para cuanto guste,

fdo: Jose Manuel Lumbreras.- Secretario del III Congreso Nacional de Bomberos.

Para el Sr. Hernández Arregui

El Delegado

de la

Frontera Norte de España

Saluda

al Señor Secretario General de la Asociación Española de Lucha contra el Fuego, III Congreso Nacional de Bomberos, y le agradece muy cordialmente su amable invitación a los actos que tendrán lugar en ese Congreso Nacional, lamentando mucho no poder asistir a los mismos por tener que ausentarme en comisión de servicio a Madrid durante esos días, participándole que ostentará mi representación el 2º Jefe de esta Delegación Coronel Don Miguel Ibañez de Opacua.

Le saluda muy atentamente



A large, handwritten signature in black ink, which appears to read "Julio Ortega Cercero".

Julio Ortega Cercero

aprovecha gustoso esta ocasión para reiterarle el testimonio de su consideración más distinguida

Tuvién, 17 de Mayo de 1963

El Director Gerente

de

El Diario Vasco

Saluda

a D. José Manuel Lumbreras, Secretario General del III Congreso Nacional de Bomberos y le agradece el envío del Título de Asistente al mismo, como invitado de honor.

Juan María Peña Ibáñez

aprovecha gustoso la ocasión para saludarle atentamente y ofrecerle el testimonio de su consideración más distinguida.

San Sebastián, 18 de Mayo

de 1963



DELEGACION DE SAN SEBASTIAN

Paseo de Colón, 31

Teléfono 11726

ARCHIVO

Capital social: 7.500.000 pesetas
Certificado de Productor Nacional
N.º 7.101

San Sebastián. 18 de Mayo de 1,963

Sr, D. Manuel Lumbreñas

PLAZA.-

Muy Sr. nuestro+

Con motivo del III Congreso Nacional de Bomberos y para asociar al arte un tema tan universal y evocador como es "EL FUEGO" nuestra Sociedad ha organizado en este Ciudad, un Concurso de Pintura al que han concurrido numerosos artistas de toda España,

Al enviarle el Catálogo correspondiente a este Certamen, nos permitimos rogarle nos honre con su asistencia a la inauguración oficial que tendrá lugar en la Sala Aranaz Darras - San Marcial 25, el próximo lunes día 20 de Mayo a las 13 horas,

Para fallar este Concurso, dotado con importantes premios, se han desplazado desde Madrid, acompañados por nuestro Presidente D. Luis María de Zunzunegui Moreno, los Señores D. Fernando Checa Goitia, D. Benjamín Palencia y D. Ramón Faraldo, que en unión de D. Gonzalo Manso de Zúñiga y D. Gregorio Altube, miembros todos de dicho Jurado emitirán su voto sobre este Concurso y asistirán a la inauguración.

Agradecidos de antemano por su asistencia, le saludamos muy atentamente.

DEFENSA CONTRA INCENDIOS. S.A.



EJERCITO DEL AIRE

REGIÓN AÉREA PIRENÁICA

L/T

SECTOR AÉREO DE LAS VASCONGADAS

554

ASUNTO. Sobre helicóptero Protección Civil Francesa.-

Como continuación a mi escrito núm. 550, de fecha 18 del actual, tengo el honor de comunicar a Vd. que, el Excmo. Sr. Tte. General Jefe de esta Región Aérea en Radio número 953 me dice lo siguiente:

"Autorizado por E.M. Aire, Helicóptero de Protección Civil Francesa SE 3130, matrícula 1647 Indicativo FZBAF, que asistirá Congreso Nacional Bomberos, hará escalas Aeropuerto esa Ciudad días 20 y 22 del actual."

Dios guarde a Vd. muchos años.

San Sebastian, 20 de mayo de 1.963

EL CORONEL JEFE DEL SECTOR AEREO
-Joaquín Ansaldi Vejarano-



4-10

Sr. Vicepresidente de la Asociación de la Lucha contra el fuego.-

PLAZA.-

San Sebastián, 22 de mayo de 1963

Sr. D. Miguel Ibañez
Jefe de Fronteras
Comandancia de Fronteras
IRUN

Muy Sr. mío:

Ruego a Vd. tenga a bien permitir el paso de frontera del personal de los Cuerpos de Bomberos Franceses, que con sus vehículos asistirá mañana, día 23, al Gran desfile del III Congreso Nacional de Bomberos.

Este personal es el destinado a la Mutua Ayuda Fronte-
riz Franco-Española.

No dudando que una vez más su exquisita amabilidad ac-
cederá a lo solicitado, por lo que expreso a Vd. las gracias
anticipadas, saludándole afectuosamente.

EL ALCALDE

San Sebastián, 22 de mayo de 1963

Sr. D. Mariano Calabuig
Administrador Principal de la Aduana
IRUN

Muy Sr. mío:

Con ocasión del Gran desfile del III Congreso Nacional de Bomberos que se celebrará mañana, día 23, en esta Ciudad, ruego a Vd. tenga a bien permitir el paso de frontera de los vehículos de Bomberos Fronterizos que asistirán al mismo, regresando a sus bases al atardecer del mismo día.

Este personal y equipo es el destinado a la Mutua Ayuda Fronteriza Franco-Española.

No dudando que con su exquisita amabilidad, accederá a lo solicitado, por lo que expreso a Vd. las gracias anticipadas, saludándole afectuosamente.

EL ALCALDE,

22 de mayo de 1963

Sr. D. Guillermo Cebrian
Consul de España en Hendaya

HENDAYA (Francia)

Muy Sr. mío:

Con motivo de la Clausura de los actos del III Congreso Nacional de Bomberos que se celebrará en nuestra Ciudad, mañana, día 23, y cuyo programa tengo el gusto de adjuntar, nos veríamos muy honrados con su asistencia a los mismos. Le adjuntamos también, la tarjeta de Invitado de Honor para dichos actos.

Aprovecho la oportunidad para reiterarme de Vd. atto.s.s.

Firmado:
José Manuel Lumbreras
Secretario del Congreso

Diario «Unidad»

SAN SEBASTIAN

Director

24 de mayo
de 1.963

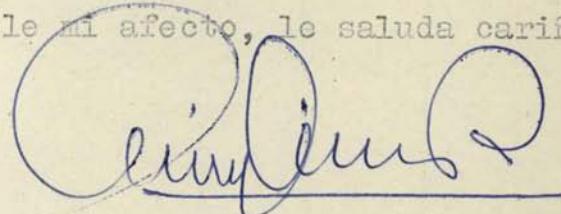
Sr. D. José Lumbreras
Subjefe del Cuerpo de Bomberos
SAN SEBASTIAN

Mi querido amigo :

Agradezco vivamente la atención que tuvo usted para con este periódico y para con su director, al designarme título de Asistente del III Congreso Nacional de Bomberos, celebrado en nuestra ciudad.

Le felicito por la magnífica organización de la mencionada asamblea.

Reiterándole mi afecto, le saluda cariñosamente,



Fdo. ENRIQUE CIMAS

LE CONSUL GÉNÉRAL
DE FRANCE
À SAINT SÉBASTIEN

24 mai 1963

cher ami,

Je vous vous féliciter encore pour
le magnifique congrès des pompiers,
aussi que des résultats acquis.

La Délégation française est repartie
enchanteé de votre accueil si amical.

Je pense que l'un des résultats
de ce congrès sera l'achat d'un
hélicoptère Alouette. J'en avais parlé
au gouvernement Valenciano Remón
en présence de M. Tardio de Santayana,
et il est possible qu'un représentant

de la Société 'Sud aviatum', qui construit
les alouettes, viennent faire de propositions
au gouvernement.

Je serais heureux qu'à ce
sujet vous lui demandiez ces jours-ci
votre point de vue de technicien.

Vous pourrez lui proposer, de
ma part, que l'alouette de l'au.
sert à la protection civile de plusieurs
départements français : Landes, Basses
Pyrénées, Hautes Pyrénées, Lot, Lot et
Garonne etc.

Le prix d'un abat pourront donc
être couvert par les collectivités du
Guipuscoa, de Navarre, de Viscaya,
Logrono, Alava, par ex., qui se
partageaient les frais d'abat et
d'entretenir en commun le pilote
et les 2 spécialistes ne lessans pourraient
être prêts par l'armée ou la grande
cavale, comme en France -

Tenez moi au courant de ce

DOCTEUR FRANÇOIS DHOMPS

LAVELANET (ARIÈGE), LE 26 Mai 1965
(TÉL. : 330)

Monsieur et Mesdemoiselles,

Notre retour en Ariège, ne peut pas nous faire oublier l'excellent accueil que vous nous avez réservé à ma femme et à moi-même pendant notre séjour à Saint. Sébastien. Nous ne sommes pas fiers d'oublier toutes les attentions dont vous nous avez entourés, croirez que nous vous en sommes tout particulièrement reconnaissants. C'est avec beaucoup de regret malgré tout que nous nous sommes ~~vous~~ contraints de partir hier soir de chez vous, sans avoir le dernier plaisir de vous y rencontrer et de vous témoigner tous nos remerciements de nouveau. La distance et le travail d'aujourd'hui avaient trop d'imperatifs.

Ma femme a joint à moi pour adresse à Madame Lumbères toutes ses meilleures amitiés par l'intermédiaire de mes plus respectueux hommages, ainsi qu'à vous même, à qui, pour ma part, j'adresse le merci le plus sincère et le plus amical, en souhaitant vous revoir bientôt en France.

Dobres



SINDICATURA
DE LES
VALLS D'ANDORRA

Casa de la Vall, 28 de mayo de 1963.

Excmo. Sr. D. Nicolás LASARTE ARANA
Alcalde-Presidente del Excmo. Ayuntamiento
SAN SEBASTIAN

Excelentísimo señor :

Me es muy grato expresar a V. E. la gratitud del Muy Ilustre Consejo General de los Valles, por las atenciones y obsequios de que fueron objeto por parte de V. E. y miembros de ese Excmo. Ayuntamiento, los Sres. Luis MOLNE, Delegado del Consejo General y Manuel MAS, Jefe de Bomberos del Principado, durante su reciente estancia en San Sebastián con motivo del III Congreso Nacional de Bomberos, organizado por la Asociación Española de la Lucha contra el Fuego.

En su informe, nuestros Delegados han ponderado infinitamente la magnífica organización y la extrema cordialidad que presidieron todas las manifestaciones y actos del Congreso. Me cabe felicitarle muy efusivamente y reiterar, en nombre propio y en el de los Sres. Molné y Mas, nuestro sincero agradecimiento.

Aprovecho esta oportunidad para presentar a V. E. el testimonio de mi mas distinguida consideración.



fdo.: Julià REIG
SINDICO GENERAL./.



SINDICATURA
DE LES
VALLS D'ANDORRA

Casa de la Vall, 28 de mayo de 1963

Sr. D. Manuel LUMBRERAS GARCIA
Jefe del Cuerpo de Bomberos
SAN SEBASTIAN

Distinguido señor :

Tengo la satisfacción de expresarle el reconocimiento del Muy Ilustre Consejo General, por las muchas atenciones que los Delegados del Consejo general Sres. MOLNE y MAS, recibieron de ustedes durante su estancia en San Sebastián como invitados del III Congreso Nacional de Bomberos, organizado por la Asociación Española de la Lucha contra el Fuego.

Ambos Delegados han manifestado las mas gratas y entusiastas impresiones de su participación en los actos del Congreso, prodigando los mas cálidos elogios a la organización, y muy especialmente al Cuerpo de Bomberos de San Sebastián.

Reiterándole nuestra gratitud, aprovecho esta ocasión para saludarle muy atentamente,

Julià Reig



fdo.: Julià REIG
SINDICO GENERAL.

FÉDÉRATION DES SAPEURS-POMPIERS
DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE ET DE LA COMMUNAUTÉ
N° 86-GG/PL



ASSOCIATION CORPORATIVE FONDÉE EN 1861
PLACÉE SOUS LE HAUT PATRONAGE DE MONSIEUR LE PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE FRANÇAISE
CITÉE A L'ORDRE DE LA NATION COURONNÉE PAR L'ACADEMIE FRANÇAISE
DÉCORÉE DE LA MÉDAILLE D'OR DES ACTES DE COURAGE ET DE DÉVOUEMENT

Citation à l'Ordre de la Nation du 30 Août 1947 (J. O. du 9 Septembre 1947)

Le Gouvernement cite à l'Ordre de la Nation, la Fédération Nationale des Sapeurs-Pompiers Français pour les motifs suivants :
« Par leur hérosisme et leur sang-froid au cours de la lutte contre les multiples incendies survenus durant les hostilités et par leur participation inlassable à toutes les modalités de la Résistance durant l'occupation, les Officiers et les Sapeurs des Corps composant la Fédération Nationale se sont acquis des titres incontestables à la reconnaissance du Pays »

SIÈGE SOCIAL : 27. RUE DE DUNKERQUE - PARIS (X^e)

TÉLÉPHONE
TRUDAIN 06.80

CHÈQUES POSTAUX
PARIS 60.58

TOULOUSE, le 28 mai 1963

Le Lieutenant-Colonel GAUDRON
Vice-Président de la Fédération
des sapeurs-pompiers français

à Sr D. José Manuel LUMBRERAS
Vice Presidente de la Asociacion
Espanola de Lucha contra el Fuego
Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN

Mon cher Président et Ami,

Je suis heureux de vous adresser tous mes compliments pour la complète réussite du III^e Congrès que vous avez eu la charge d'organiser, et de vous exprimer les remerciements très sincères de la délégation française.

Plus particulièrement, je tiens à vous témoigner pour ma femme et pour moi-même notre reconnaissance pour l'accueil très cordial qui nous a été réservé. Nous sommes confus de vos délicates attentions qui resserrent les liens d'amitié qui nous unissent.

J'ose espérer que vous aurez la possibilité de venir à l'Ecole Nationale de Protection Civile le 24 juin et que j'aurai le grand plaisir de vous y rencontrer.

Il me serait agréable de recevoir une ou deux photographies du Congrès pour illustrer l'article qui doit paraître dans "LE SAPEUR-POMPIER DU MIDI".

Enfin je me permets d'attirer votre bienveillante attention sur la nomination de membre d'honneur de l'Association Espagnole de Lutte contre le Feu du Capitaine VALLET,

.....

lorsque vous accorderez ces distinctions aux officiers des Basses-Pyrénées.

En attendant la joie de vous recevoir à notre Congrès en septembre, je vous prie de présenter mes hommages à Madame LUMBRERAS et de recevoir le meilleur souvenir de ma femme et de moi-même.

A. Gaudin



EL ALCALDE
DE
TABERNES DE VALLDIGNA
(VALENCIA)
—
PARTICULAR

29 de Mayo de 1963.

Sr. D. Jose-Manuel Lumbreras Garcia
Sub-Jefe del Cuerpo de Bomberos

SAN SEBASTIAN

Estimado amigo:

Me es grato felicitarle por el magnífico desarrollo del Congreso celebrado en esa Ciudad y expresarle mi gratitud por las atenciones que conmigo y con el Jefe del Parque de ésta ha tenido Vd. durante nuestra estancia en San Sebastian.

Queda de Vd. affmo. s.s.

An
6



EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE
SAN SEBASTIAN

La Corporación Municipal de mi Presidencia, en sesión celebrada el dia de ayer, hizo constar públicamente su vivísima satisfacción por la singular brillantez que han revestido los actos del III Congreso Nacional de Bomberos, (Asociación Española de Lucha contra el Fuego), celebrados en San Sebastian, durante los dias 20 al 23 de Mayo del presente año, con ocasión de las Conmemoraciones Centenarias de esta Ciudad.

Con tan grato motivo la Corporación Municipal acordó por aclamación, a propuesta de la Alcaldía-Presidencia, tributar a Ud., en su calidad de Secretario General de la Comisión Organizadora, su más profundo agradecimiento y calurosa felicitación por su destacadísima y magnifica actuación en esas Jornadas de convivencia técnica Nacional y Extranjera, que dejarán un imborrable recuerdo en la Historia municipal de San Sebastián.

Lo que me complazco en transmitir a Vd. en cumplimiento del acuerdo recaido, uniendo al mismo la felicitación y el agradecimiento personal de esta Alcaldía.

Dios guarde a Vd. muchos años.

San Sebastian a 30 de Mayo de 1963

EL ALCALDE-PRESIDENTE.



Sr Don JOSE MANUEL LUMBRERAS GARCIA. Secretario General de la Comision Organizadora del III Congreso, y PERSONAL DEL CUERPO DE BOMBEROS DEL EXCMO.

AYUNTAMIENTO DE SAN SEBASTIAN.

Almería a 31 de Mayo de 1.963

Emilio Ibáñez Fernández

FERNÁNDEZ BUESO, 15
CIUDAD JARDÍN
ALMERIA

Sr. Don José Manuel Lumbreras
San Sebastián

Nuestros queridos amigos:

Os escribimos ya desde estas soleadas tierras del Sur, añorando los maravillosos días que pasamos en esa expléndida ciudad y recordando las muchas e inmerecidas atenciones que allí recibimos de vosotros.

Con estas líneas quisieramos expresaros nuestro agradecimiento y pregonar bien alto la gentileza y simpatía del matrimonio Lumbreras.

Quedasteis bien grabados en nuestros corazones y deseamos llegue ocasión en que podamos corresponder, en cuanto nos sea posible, en la misma medida con la que nos tratásteis.

Saludos muy afectuosos de mi mujer para vosotros, mis respetos a María Nieves, y para tí un fuerte abrazo de verdadero amigo,

Emilio Ibáñez Fernández



Ayuntamiento de Sevilla

SERVICIO DE EXTINCIÓN DE
INCENDIOS Y SALVAMENTOS

JEFATURA

Sevilla 3 de Junio de 1963.

DEMETRIO DE LOS RIOS, 4

TELEFONOS { 53700
51977

Sr. D. José Manuel Lumbreras.
Sub-Jefe del Servicio de Extinción de Incendios.
SAN SEBASTIAN,

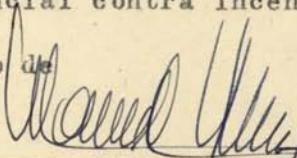
Querido amigo y compañero:

De vuelta a Sevilla, y antes de meterle mano a un montón de expedientes é informes, te pongo estas líneas para agradecerte tus numerosas atenciones para con nosotros, primero como congresistas y después como amigos. Esto no es nuevo en vosotros pero siempre es de agradecer.

El viaje de regreso fué magnífico, con las paradas previstas, y una algo mayor en Madrid, de donde salimos el sábado.

Te recuerdo mi encargo de que pidas para mí las fotos que nos hicieron los reporteros gráficos en Biarritz. Naturalmente me interesa las de la Presidencia, que es donde estábamos nosotros. También te recuerdo mi petición del Reglamento del Servicio Provincial contra Incendios, de San Sebastián.

Hasta tus noticias, un abrazo de


(F) MANUEL ALVAREZ DARDET.



CUERPO DE BOMBEROS

Burgos, 13 - Teléfono 2042

PALENCIA

Palencia 3 - G - G

José Manuel Lumbrejas Sub Jefe del Cuerpo de
Bomberos de San Sebastián.

Me tomo el atrevimiento de molestar su atención
para expresarle mis más sinceras gracias, por la
atención que nos ha dispensado en esa grata y bella ciu-
dad. Abiendo quedado satisfechos de los resultados
del 3º congreso y de su buena organización prevean-
mos de desagraderos si no lo manifestamos.

Deseando resultados positivos y con mi siempre
adelante; quedando siempre a su disposición, con
todo respeto le saludo.

Los Bomberos palentinos

~~Audíes González~~

Asociación Española de Lucha contra el Fuego

III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS

Comisión Organizadora

Víctor Pradera, 39 - Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN

, 6 de Junio de 1.963

- ES COPIA -

SR. PRESIDENTE NACIONAL DEL
SINDICATO DEL SEGURO.

M A D R I D.

Muy maestro :

Como Vd. sabe, celebramos con gran éxito en la ciudad de San Sebastián, durante los días 20, 21, 22 y 23 de Mayo último, el III Congreso Nacional de Bomberos.

El éxito alcanzado por este Congreso, superó nuestros cálculos más optimistas, tanto en el aspecto particular de estudio de Ponencias, como en el de carácter público, hasta el extremo de que la Comisión organizadora ha sido felicitada por las altas Autoridades de la Ciudad y Nacionales, haciéndole constar en acta.

Una de las consecuencias del feliz desarrollo del Congreso, ha sido el inesperado número de congresistas, entre los que había de las naciones vecinas de Portugal, Francia y del Principado de Andorra. Ello dio lugar a que se superase con creces el número previsto de invitados al almuerzo de apertura ofrecido por el Sindicato que tan dignamente Vd. preside, habiendo sido rebasado su apercamiento de 50.000,00 pesetas, según el detalle siguiente:

Factura del Hotel Orly (con asistencia de Altas Autoridades Nacionales y Extranjeras)	: 44.775,00 pts
Hotel Biarritz (al que se recurrió por falta de espacio en el Orly)	: 5.488,00 "
Restaurante Rivoli (idem. idem.)	: 18.750,00 "

TOTAL PESETAS ...: 69.013,00 "

Este exceso de 19.013,00 pesetas unidos a los numerosos gastos que nos ha acarreado nuestro Congreso, nos fuerza, bien a nuestro pesar, a recurrir a Vd., para rogarle, estudie la forma de que el Sindicato de su digna Presidencia, nos ayude a cubrir este déficit del almuerzo de apertura.

Nos hemos atrevido a dirigirle a Vd. este ruego, porque conocemos su buena disposición y simpatía por nuestras organizaciones y Cuerpos y le agradecemos por anticipado

Asociación Española de Lucha contra el Fuego

III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS

Comisión Organizadora

Víctor Pradera, 39 - Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN

la ayuda, que sin género de dudas nos ha de prestar.

Con este motivo y en espera de sus noticias al respecto, le saluda la Comisión organizadora,

Fdo. José Manuel Iborras. -- Secretario del
III Congreso Nacional de Bomberos en San Sebastian.

EDWARD TAUZIN
20, RUE DU LIVRAN
BORDEAUX

Tél. 48-12-47

Le 8 Juin 1963

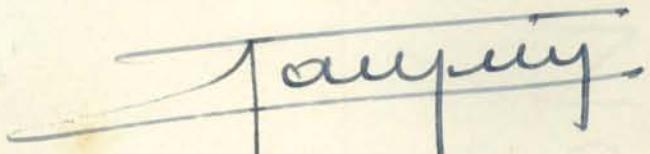
Monsieur le Commandant
José Manuel LUMBREAS GARCIA
Chef du Corps des Sapeurs-Pompiers
SAINT-SEBASTIEN. (Espagne)

Mon Commandant,

Je vous prie de m'excuser de ne pas vous avoir remercié plustôt du sympathique et aimable accueil qui m'a été réservé lors de votre III Congrès National des Sapeurs-Pompiers.

Je vous adresse, Mon Commandant, mes très cordiales et sincères félicitations pour la très belle organisation de ce Congrès dont je garde un excellent souvenir, je forme les voeux les meilleurs pour l'Association Espagnole de lutte contre le feu.

Dans l'attente du plaisir de vous rencontrer, je vous prie de croire, Mon Commandant, à l'assurance de mes sentiments les meilleurs et très amicaux.


Inspecteur Général Département
Exportation Pompes GUINARD

Asociación Española de Lucha contra el Fuego

III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS

Comisión Organizadora

Víctor Pradera, 39 - Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN

San Sebastián, 10 de Junio de 1.963

- ES COPIA -

Sr. Dn. Jaime Ribó

Plaza Berenguer el Grande, 1

BARCELONA

Muy Sr. nuestro:

Como Ud. sabe, celebramos con gran éxito en la Ciudad de San Sebastián, durante los días 20, 21, 22 y 23 de Mayo último, el III Congreso Nacional de Bomberos.

El éxito alcanzado por este Congreso, superó nuestros cálculos más optimistas, tanto en el aspecto particular de estudios de Ponencias, como en el de carácter público, hasta el extremo de que la Comisión organizadora ha sido felicitada por las Altas Autoridades de la Ciudad y Nacionales, haciéndolo constar en Acta.

Una de las consecuencias del feliz desarrollo del Congreso ha sido el inesperado número de congresistas, entre los que había de las naciones vecinas de Portugal, Francia y del Principado de Andorra. Ello dió lugar a que se superase con creces el número previsto de invitados por lo que el presupuesto del citado Congreso ha sido notablemente más elevado estando necesitados de un donativo a fin de poder liquidar todos los gastos. Nunca le hubiéramos molestado de no ocurrir esta circunstancia.

Nos hemos atrevido a dirigirle a Ud. este ruego, porque conocemos su buena disposición y simpatía por nuestras organizaciones y Cuerpos y le agradecemos por anticipado la ayuda, que sin género de dudas nos ha de prestar.

Con este motivo y en espera de sus noticias al respecto, le saluda la Comisión organizadora.

fdo. José Manuel Lumbreras.-Secretario del
III Congreso Nacional de Bomberos de S. Sebastián.



11
junio
1.963



El Alcalde
y
Jefe Local de F.E.C.y de las F.C.N.S.
Alcoy

Ilmo. Sr. D. Nicolás Lasarte Arana
Alcalde de
SAN SEBASTIAN

Mi distinguido amigo y compañero:

Aunque con un poco de retraso, que ruego me disculpe, quiero expresarle mi satisfacción y agradecimiento por el amable y deferente trato de que fue objeto, por parte de la Corporación que preside, nuestro Primer Teniente de Alcalde Presidente de la Comisión de Servicios Urbanos, con motivo de su asistencia al III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS, agradecimiento que espero haga especialmente extensivo a los Sres. Larrañaga y Muñoz-Baroja, por las multiples atenciones que le dispensaron a nuestro representante.

Reiterándole mi reconocimiento, me es muy grato aprovechar este primer contacto y oportunidad para ofrecerme a Vd., tanto oficial como particularmente.

Le saluda muy cordial y afectuosamente y queda incondicionalmente a su disposición,

Fdo. Francisco Vitoria Laporta..-

Pau, 11 Juin 1963

Monsieur,

J'ai été bien agréablement surprise de recevoir cette ravissante et délicieuse corbeille de chocolats ! Mon mari me l'a remise dès son retour de St Sébastien.

Nos enfants, Véronique 10 ans, et Laurent 5 ans, avec moi, nous sommes chargés de nous délecter des ces friandises. (le Capitaine n'aime pas la confiserie...)

J'ai mis bien du temps pour vous remercier de ce délicat envoi. Veuillez m'en excuser, je vous prie et attribuer cette négligence aux nombreuses occupations d'"una madre".

Si l'occasion vous était donnée de venir à Pau, ne manquez pas de nous faire signe, je me ferai un grand plaisir de vous recevoir.

Veuillez croire, cher Monsieur, à mes très bons sentiments.

Madame VALLET

B^a: Torrance PAU (B.P.)

J. Waller

Sr. D. J.M. Lumbreras
Victor Pradera, 39
San Sebastian.

11
Junio
1.963

Estimado amigo:

Cumpliendo órdenes que en nuestra despedida me comunicaste, me dirijo en la fecha exacta convenida.

Me figuro que ya habrá pasado, un poquito al menos, el intenso trabajo a que te sometió el pasado Congreso y que en verdad sea dicho, se desarrolló a "tus espaldas".

Como continuación del abuso y atenciones que para esta Compañía tuviste durante el mencionado Congreso, ahora te solicito lo siguiente:

- Relación completa de asistentes con su correspondiente cargo.
- Tres colecciones completas de los trabajos o ponencias desarrolladas en el Congreso, haciendo especial mención a la nº. 7, indicándome sobre ella cualquier información u objeción que tengas.
- Cualquier ulterior publicación que se haya realizado referente al Congreso.

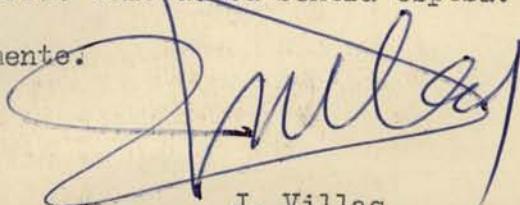
Perdona el abuso que espero no sea ningún entorpecimiento en tu labor.

Por mi parte, te adjunto algunas fotografías de la exposición a fin de que conserves un recuerdo "del mejor traje contra el fuego" que existe.

A propósito de esto, he de comunicarte que el pasado día 6 y 7 realicé unas demostraciones reales con este traje en Altos Hornos de Vizcaya y en el Parque de Bomberos de Bilbao a instancias del Sr. Romero, de quien recibí toda clase de facilidades y atenciones. Si te interese cualquier información sobre el mismo, creo que el Sr. Romero sería la persona más indicada en transmitirtela.

Y finalmente, hacer constar nuestro agradecimiento particular por cuantas atenciones recibimos tanto de tu parte como de tu señora esposa.

Sin otro particular, te saluda atentamente.



jv.mi

ADHESIVOS SELLADORES REVESTIMIENTOS "3M" Y PRODUCTOS REFLEXIVOS "SCOTCHLITE" Y "CENTERLITE". ABRASIVOS "3M", CINTAS ADHESIVAS, ELECTRICAS Y MAGNETOFONICAS MARCA "SCOTCH". PRODUCTOS COPIADORES MARCA "THERMO-FAX". MANTILLAS "SPHEREKOTE" PARA IMPRENTA. LAMINAS DE ALUMINIO PRESENSIBILIZADAS "3M" PARA OFFSET

- ES COPIA -

San Sebastián, 15 de Junio de 1.963

Sr. Dn. Juan Villas
Delegado de MINESOTA
Espronceda, 36

MADRID

Estimado amigo:

Efectivamente, ya van disminuyendo los trabajos normalmente inherentes al Congreso, aunque todavía persistan, en sus distintas facetas, los que lógicamente dependen del mismo, si bien no en tal cantidad.

Con sumo gusto y deseoso de serte útil te adjunto la relación completa de los asistentes al Congreso, tanto nacionales como extranjeros, con sus correspondientes cargos y domicilios, así como las recopilaciones sobre las conclusiones de las distintas Ponencias tratadas en el Congreso.

En mi poder las fotografías que adjuntas, te agradezco y felicito por las mismas y que na dudes servirán para recordar y tener en cuenta y previsión "el mejor traje contra el fuego".

Enterado asimismo de tu demostración en el Parque de Bomberos de Bilbao, tomo nota de dicha información que en nuestra profesión es totalmente necesaria e interesante.

Rogándote presentes nuestros saludos y respetos de mi mujer y míos a tu Sra. recibe tú el afecto más sincero de tu amigo

SAN SEBASTIAN, 12 de Junio de 1.963

José Manuel Lumbreras García
Vice-Presidente de la Asociación
Española de Lucha contra el Fuego

a el Teniente Coronel GAUDRON
Vice-Presidente de la Federación
Francesa de Zapadores-Bomberos

TOULOUSE

Mi querido Presidente y Amigo:

Agradezco mucho las frases tan inmerecidas que me dedica en su carta, y en todo ello no he hecho más que corresponder en una medida mínima a tantas demostraciones de afecto tanto de su Sra. y de Ud. como las de los compañeros franceses.

Desde luego deseo acudir a la Escuela Nacional de Protección Civil para el curso que comenzará el 24 de Junio. Si Ud. fuera tan amable de indicarme donde está la Escuela y el mejor medio de llegar a ella se lo agradecería.

Recojo su sugerencia de nombrar miembros de honor de la Asociación Española de Lucha contra el Fuego al Capitán Vallet, por su incondicional colaboración que de seguro ha contribuido a mejorar en un futuro próximo, nuestro servicio de Salvamento. Se lo ha merecido de verdad y haré todo lo que esté en mi mano.

Mi mujer, después del Congreso, pasó varios días en cama agotada y marchó a Bilbao con su hermana para poder descansar, y hoy voy a recogerla.

Quisiéramos acudir, atendiendo a su amable invitación, al Congreso Francés que se desarrollará en Septiembre. Veremos si para entonces hay inconvenientes.

Presente nuestros respetos y agradecimientos de mi mujer y míos por su presencia y ayuda en nuestro Congreso a Madame GAUDRON, mi compañera de Federación, y Ud. reciba los mejores deseos de su afectísimo

Sapeurs-Pompiers

Centre principal de Défense
contre l'Incendie et de Secours

TÉL. 1.36

LE CAPITAINE COMMANDANT :
H. LOUBET

Saint-Gaudens, le 12 Juin 1963

795=

*Le Capitaine Ct le Centre à***Monsieur LUMBRERAS**

Vice-Präsident de l'Asociacion Espanola de Lucha
Contra el Fuego - Secretario del III congreso Nacional
de Bomberos. 39 - Parque de Bomberos

SAN SEBASTIAN

=====

Mon Cher Collègue,

Tardivement, mais de tout coeur, je viens vous redire tous mes remerciements pour le chaleureux accueil que vous m'avez réservé, à l'occasion de cet inoubliable Congrès de St-SEBASTIEN.

Madame LOUBET joint aussi ses compliments pour votre dame et aussi pour toutes celles qui n'ont cessé de lui offrir si gentiment leur compagnie.

Je n'ignorai pas combien vous saviez si généreusement recevoir, mais à coup sûr, cette fois, vous nous avez comblés, de telle façons que nous ne pourrons sûrement pas vous rendre la pareille. Nous comptons cependant vous retrouver en FRANCE très bientôt.

C'est dans cet espoir, que je vous prie d'accepter, l'expression de mes sentiments les plus dévoués, avec si vous le permettez, ma très cordiale amitié.

Le Capitaine Ct,



-ES COPIA-

San Sebastián, 14 de Junio de 1.963

Sr. Director de Televisión Española
Avenida de La Habana, 77

MADRID

Muy Sr. mío:

Conocedores de que Uds. disponen de información gráfica referente al III Congreso Nacional de Bomberos celebrado en ésta, ruego a Ud. que, previo pago y en las condiciones que Uds. dispongan, tengan a bien el enviarnos.

Asimismo desearíamos para nuestros archivos toda información gráfica posible anterior.

En espera de su generosa atención, le saluda muy atentamente su s.s.

fdo. José Manuel Lumbreñas.-Sub-Jefe del
Cuerpo de Bomberos de San Sebastián.

- ES COPIA -

San Sebastián, 15 de Junio de 1.963

Comandante VALLET, Jefe de base-Piloto.
Villa Henri, Bd.Torrance
Pau (B.P.)

FRANCE

Mi querido Comandante y Amigo

Aunque un poco tarde, motivado por los trabajos originados por el Congreso, no puedo diferir por más tiempo el envío de esta carta en agradecimiento a todos sus inestimables servicios prestados con tanto desinterés y abnegación durante el Congreso celebrado en ésta.

Le he notificado al T.Coronel Gaudron el inmenso placer que tendría de contar a Ud. como miembro de honor de nuestra Asociación. En la próxima Junta General propondré a Ud. la distinción tan merecida ya que por su actuación habrá servido sin duda para demostrar la necesidad perentoria de un medio eficaz de salvamento como es el helicóptero. Su actuación en San Sebastián no será olvidada, dada su pericia en el aterrizaje y manejo de su aparato.

Tenemos un regalo para el Sr.ISAAC y para Ud. que se lo enviaremos.

Presente nuestros saludos y respetos de mi mujer y míos a su Sra. y reciba Ud. los mejores deseos de su amigo

San Sebastián, 17 de Junio de 1963

Sr. Dn. Alfonso Reina
Secretario del Sindicato N. del Seguro
M A D R I D

Muy Sr. mío:

En nombre de la Comisión organizadora del III Congreso Nacional de Bomberos celebrado en esta Ciudad, tengo el sumo placer, como Secretario de dicha Comisión, de dirigirme a Ud. con el obligado y grato fin de agradecer la ayuda económica, al correr con los gastos de la comida Apertura, al Sindicato Nacional de Seguro del que es Ud. su digno Secretario.

Es obligado y satisfactorio el hacerle co-partícipe del sin fin de felicitaciones, ya oficiales ya particulares incluso extranjero que por el éxito rotundo obtenido en este Congreso Nacional, así por su perfecta organización como por su hábil desarrollo, se vienen recibiendo constantemente y que, repito, Ud. como digno Secretario del mismo se ha acreedor a dichos parabienes.

Asimismo deseo haga extensivo mi agradecimiento y felicitación a su Sra. que no me cabe duda habrá alentado y animado a que aquella ayuda fuera realidad.

Esperando conserve gratos recuerdos de su estancia, lástima que fuera tan breve, de ésta, ruego presente nuestros saludos y respeto de mi mujer y míos, a su Sra. y para Ud. el más sincero afecto de su i condicional s.s.q.e.s.m.

Fdo. José Manuel Lumbreras. Secretario
del III Congreso Nacional de Bomberos.

Alejandro Manzano Hernandez

c/ Gral. Aranda, 11

Huelva
=

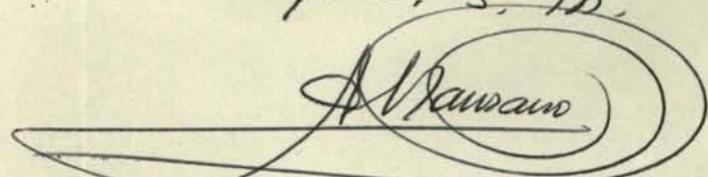
23 Junio 1963

Sr. Secretario del Ayuntamiento de
San Sebastian

Muy Sr. mío: Tengo el gusto de dirigirme
a Vd. para rogarle me envíe las Bases
del Concurso de Carteles, con motivo de las
Bodas de Oro del Parque de Bomberos, pues
deseaba participar en él.

Muy agradecido le queda su afmo. y s.s.

q. e. s. m.


Alejandro



EXCMA. DIPUTACIÓN PROVINCIAL

DE GUIPÚZCOA

COMISIÓN DE BENEFICENCIA

PRESIDENTE

San Sebastián 25 de Junio de 1963

Do. J. M. Pumbreras
Ciudad

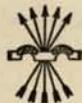
Amigo Pumbreras: Al su
devido tiempo, se recibió su atento escrito, en el que me incluían,
el título de asistente, como invitado de honor, al 3^{er} Congreso Na-
cional de Bomberos, invitación que sinceramente agradeció, pues bien
sabe Pd. que desde mi paso en el Ayuntamiento como Presidente de
la Comisión de Obras, a la que en aquel tiempo estaban incluidos
los Servicios de ese Cuerpo, como digo desde entonces le tengo una particu-

las simpáticas y especial cariño y que a pesar del tiempo transcurrido,
sigue en mi latente.

La circunstancia de encontrarme en la fecha de
su celebración, ausente en Pieno, fué causa de que no pudiere asistir
a ninguno de los actos, pero quisiera en estas líneas felicitarte por el éxito
de su organización, ya que las referencias que tengo de los asistentes
a los mismos son todas elogiosas y encoriaísticas, pero lo que de coraje
le felicito, pues me consta el interés y el entusiasmo, puesto por Fd. en
conseguir dejar alto el nombre de San Sebastián.

Ausente posteriormente en Palencia y después en Salamanca,
han sido causas de mi demora en ponerle estas líneas, pero aunque
tardíass siisan como digo para agradecerte su atención y para felicitarte
por el resultado satisfactorio y el éxito del Congreso celebrado hace un
mes.

Un saludo afectuoso y un abrazo de su amigo
José Bustamante



SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO



PARTICULAR

Ref.

Madrid, 27 de junio de 1963

Sr. D. José Manuel Lumbreras
Secretario del III Congreso
Nacional de Bomberos
Víctor Pradera, 39
SAN SEBASTIAN.-
=====

Muy Sr. nuestro:

Se ha recibido en este Sindicato Nacional su amable comunicación de 6 del actual dirigida a nuestro Presidente a la que nos es grato corresponder.

No podemos tomar determinación alguna sin antes haber sometido esta cuestión a la consideración de la Junta del Grupo IV de este Sindicato que es el que entiende en estos asuntos, - lo que haremos en la próxima reunión que celebre que en la época en que estamos no será antes del mes de septiembre.

Atentamente le saludamos,

El Delegado del Grupo IV (Incendios),

Firmado: F. Reyes P. Aldave.



Lérida, 1 de Julio de 1963

El Alcalde de Lérida

PARTICULAR

Sr. D. José Manuel Lumbreras García
Subjefe del Cuerpo de Bomberos
SAN SEBASTIAN

Mi distinguido señor:

Me complazco en transmitir a Vd. mi personal agradecimiento y el de la Corporación que presido por las atenciones que nuestros representantes recibieron en el recientemente celebrado Congreso del -- Cuerpo de Bomberos, así como mi felicitación por la magnífica organización que dieron Vd. a todos los actos.

Con tal motivo, me ofrezco de Vd. affmo. y buen amigo,

Fdo.- Francisco Pons Castellá.

- es co] . -

San Sebastián, 8 de Julio de 1.963

Sr. Dn. Julio Ferré
Secretario de la A.S.E.L.F.

BARCELONA

Querido amigo:

Los datos completos de los Sres. Muñoz-Baroja y Zabala
son los siguientes:

Sr.Dn. José María Zabala Alcibar-Jauregui.-Vice-Presidente
de la Exma.Diputación de Guipuzcoa.(Hizo de Presidente en nuestro
III Congreso Nacional de Bomberos)

Sr.Dn. Ignacio M^a Muñoz-Baroja Alvarez.- Teniente-Alcalde
del Exmo. Ayuntamiento.(Hizo de Alcalde en nuestro III Congreso
Nacional de Bomberos.)

Recibe un cariñoso y afectuoso saludo de tu amigo

UNION DÉPARTEMENTALE
des
SAPEURS-POMPIERS
des BASSES-PYRÉNÉES

Saint. Palais el 8 de Agosto.

El teniente Bougaà, Presidente de
l'Union Départementale des S. P. des Basses Pyrénées
al
Comandante Sumberas, Vice-Presidente de la
Asociación Española de Lucha contra el Fuego

Muy Señor mío

Le envio su fotografía, tirada el dia de clausura del
Congreso Nacional de Bomberos a San Sebastian. Usted esta en
compañia del Comandante Presset, Inspector Départemental des
Services d'Incendie du Tarn.

En recuerdo de un dia de alegría y amistad.

Lo deseando en buena salud como su familia, lo
dirijo mis sentimientos más amistosos.

M. Bougaà

-E opia7

San Sebastián, 20 de Agosto de 1.963

Teniente Touzaé
Presidente de l'Union Départamentale
des SAPEURS-POMPIERS des
BASSES-PYRENEES

Mi estimado amigo:

Agradezco cordialmente tanta atención por su parte, al enviarle la fotografía tomada en el momento de la Clausura de nuestro reciente Congreso Nacional de Bomberos celebrado en ésta, única por cierto de tal acontecimiento.

Me sirve, asimismo, de satisfacción el saber que guarda Ud. un grato y amistoso recuerdo de tal día transcurrido en fraternal reunión.

Reiterándole mi agradecimiento, aprovecho gustoso esta ocasión para saludarle y presentarle los respetos más sinceros de mi Sra. y míos a Ud. y su familia.



El Gobernador Civil de Guipúzcoa

Saluda

a D. José Manuel Lumbreras, Jefe del Servicio contra incendios de esta ciudad, y le adjunta carta que recibe de "SADEMA" sobre la participación de un helicóptero francés el próximo dia 31 en la bahía de esta capital.

Manuel Valencia Remón

aprovecha gustoso la ocasión para ofrecerle el testimonio de su consideración más distinguida.

San Sebastián, 28 de agosto de 1963

PASEO DE ROSALES, 64
APARTADO 8082
MADRID-8

TELÉF. 243 48 12
DIRECCIÓN TELEGRÁFICA
"SADEMA"

SADEMA

SOCIEDAD ANÓNIMA DE MATERIAL AÉREO

AVIACIÓN, ELECTRÓNICA, MATERIAL INDUSTRIAL Y FERROVIARIO

N/REF. CJ/A
N.º Exp. 292

S/REF.
FECHA

14679

MADRID, 21 de agosto de 1963.

CÍTESE ESTE NÚMERO

Excmo. Sr. Gobernador Civil de San Sebastián
D. Manuel VALENCIA REMON
San Sebastián
(Guipúzcoa)

ASUNTO : HELICOPTEROS.-

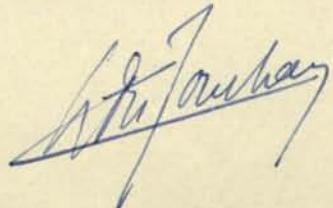
Excmo. Señor:

Tenemos el gusto de confirmar, por la presente, la visita de nuestro Sr. du JONCHAY della TORRE, que tuvo el honor de hacerle el lunes 29/7 ppdo., para hablarle de una eventual presentación del helicóptero Alouette II del Servicio francés de Protección Civil del Departamento de los Bajos Pirineos, lindando con su provincia.

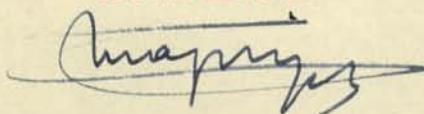
Según información recibida del Agregado Aéreo de la Embajada de Francia Tte. Coronel Charles DELVOYE, ésta presentación tendrá lugar el día 31 del presente mes, con ocasión del 150 aniversario del asedio de la ciudad; recordando lo que V.E. ha tenido a bien manifestar a nuestro Sr. du JONCHAY della TORRE, aprovechamos la oportunidad para enviar al Excmo. Sr. Presidente de la Diputación de Guipúzcoa, una oferta relativa al helicóptero Alouette II.

Nos permitimos indicar que éste helicóptero, pilotado por el Capitán VALLET, efectuó ya unos ejercicios muy interesantes, con ocasión del III Congreso de Bomberos, organizado del 21 al 24/5, por el Inspector Provincial de los Servicios de Incendio., D. José Manuel LUMBRERAS, quién ofreció como lugar de aterrizaje, durante estos 4 días, la azotea del mismo puesto de bomberos, en el centro de la ciudad.

Sin más, por hoy, aprovechamos gustosos la ocasión para saludar a V.E. con la más alta consideración.



SOCIEDAD ANÓNIMA DE MATERIAL AÉREO
SADEMA



El Sr. Cónsul de Francia M. Jacques Bruneau se ha ofrecido para que el helicóptero de la Protección Civil Francesa efectúe un simulacro de salvamento en la bahía de la Concha el día 31 del presente mes y a las 12,45 horas en colaboración con los hombres - rana de este Cuerpo de Bomberos.

No hay duda que al igual que con ocasión del III Congreso Nacional de Bomberos, tal hecho constituirá una fuerte atracción de público y una curiosidad más a ofrecer a los veraneantes.

Todos los permisos oficiales se han obtenido para el día 31 de Agosto.

Sólo falta que al igual que anteriormente se cumpla la formalidad de petición por intermedio del Sr. Alcalde al Sr. Administrador de Aduanas D. Mariano Calabuig para el libre paso por la frontera del helicóptero y de su camión de repuesto. El Sr. Administrador de Aduanas ya está hablado y conforme, pero conviene cumplir con tal requisito. Idéntica comunicación puede dirigirse al Sr. Jefe de Fronteras Coronel Ortega, al objeto de solicitar el libre paso del personal del camión de repuestos del helicóptero en caso de alguna dificultad.

Conviene, además de las dos cartas, dirigir un oficio al Sr. Comandante de Marina solicitando el permiso de actuación del helicóptero en pruebas de salvamento en la bahía de la Concha.

Lo cual comunico a Ud. a los efectos que estime convenientes.

San Sebastián, 24 de Agosto de 1.963

El Sub - Jefe del Servicio de Extinción
y Salvamento.

Con motivo de las conmemoraciones del 150 aniversario de la destrucción e incendio de la Ciudad, se piensa verificar un simulacro de salvamento de personas en maniobra coordinada entre los hombres-rana del Cuerpo de Bomberos y el helicóptero de la Protección Civil Francesa con base en Pau.

La maniobra, a las 12 horas 45 minutos, consistirá en el rescate de una persona y embarque en la embarcación Zodiac de los Bomberos, y rescate también del agua de otra persona a la que previamente un hombre-rana la tiene asida. Este hombre-rana se lanzará desde el helicóptero cerca de la presunta víctima y le atará el cinturón del cabrestante del helicóptero para izarlo y depositarlo en lugar conveniente.

Por todo ello solicitamos su colaboración, concediendo el oportuno permiso de celebración de tales actos en la bahía de la Concha.

Dios guarde a Ud. muchos años

San Sebastián, 24 de Agosto de 1.963

EL ALCALDE



MINISTERIO DEL AIRE
PLAZA DE LA MONCLOA
MADRID 28-8-1.963

SERVICIO DE BÚSQUEDA
Y SALVAMENTO AÉREO

JEFATURA

Sr.D.JOSE MANUEL LUMBRERAS
Sub-Jefe del Cuerpo de Bomberos
Victor Pradera, 39
SAN SEBASTIAN

Muy Sr. mio:

Acuso recibo a su carta de fecha 26 del actual, y le agradezco infinito su invitación para presenciar las maniobras de salvamento entre el helicóptero "ALOUETTE II" de la Protección Civil Francesa y los hombres-rana del Cuerpo de Bomberos de esa Ciudad, con motivo del III Congreso Nacional de Bomberos.

Lamento muchísimo no poder asistir a dichas maniobras dado el mucho trabajo que en la actualidad recae sobre esta Jefatura.

Reitérole mi agradecimiento por su atención y le envía un afectuoso saludo su s.s.

-Fdo. MANUEL MULAS GARCIA-
Coronel de Aviación.

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Manuel Mulas Garcia". It is written over a horizontal line.



Santa Cruz de Tenerife, dia 26 de Octubre 1.963

EL CONCEJAL
DEL
EXCMO. AYUNTAMIENTO
DE
SANTA CRUZ DE TENERIFE

Sr. Don José Manuel Lumbreras
Víctor Pradera, 39.
SAN SEBASTIAN

Mi distinguido amigo y compañero:

En el último Congreso de Bomberos celebrado en esa Capital, me inscribí como Teniente Alcalde Inspectador de los Servicios de Incendios del Ayuntamiento de Santa Cruz de Tenerife, y como Jefe de Seguridad de la Refinería de Tenerife, girando los derechos de inscripción, y cuando me encontraba en Madrid de paso para esa Capital, ocurrió el fallecimiento de mi madre, viéndome obligado a regresar urgentemente a Tenerife. El motivo de la presente es porque me interesa de gran manera tener los acuerdos tomados en las reuniones celebradas y también sería de mi agrado poseer la insignia y banderín de ese Congreso por tener la de los anteriores, si eso supusiera algún desembolso, le ruego me lo comunique para girárselo.

Sin otro particular y dándole las gracias por esta molestia le saluda atentamente su amigo y compañero, q.e.s.m.

San Sebastian 30 de Octubre de 1.963

Sr.D.Juan Tagore
Jefe de Seguridad de la Refineria y
Concejal de
SANTA CRUZ DE TENERIFE.

Mi querido amigo y compañero:

Le doy mi mas profundo pesame por la desgracia que le privo el acudir a nuestro Congreso tal y como es su costumbre y de verdad que le echamos mu de menos.

Me apresuro a enviarle las conclusiones y la medalla representativa del III Congreso Nacional de Bomberos en San Sebastian que la verdad sea dicha resulto muy lucido.

Tengo unos grandes deseos de visitar sus tierras y algun dia lo conseguiremos.

Le envio la ultima medalla que tengo pues los coleccionistas las han buscado con mucho interes aunque no llegaron para todos puesto que hicimos 400 y los asistentes pasaron de 500.

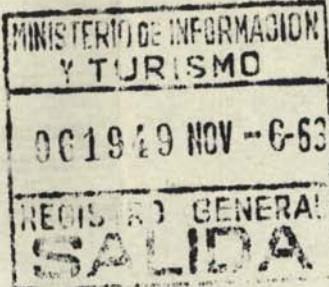
No me tiene que enviar nada de dinero puesto que el valor de los banderines y medalla casi alcanzan el dinero Vd. enviado para la inscripcion.

Con recuerdos para todos los compañeros, le saluda su afectisimo



MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO

ADMINISTRACION GENERAL



Por el Banco de España, se nos notifica el abono en nuestra cuenta, por orden recibida de Vds., del importe de las facturas, cuyos originales les enviamos a los debidos efectos.

Dios guarde a Vds. muchos años.

Madrid, 6 de Noviembre de 1963
EL ADMINISTRADOR GENERAL,



SR. D. JOSE LUMBRERAS.- Subjefe del Cuerpo de Bomberos
Victor Pradera, 39

SAN SEBASTIAN

Madrid, 31 de Agosto de 1963

D. JOSE LUMBRERAS.

Subjefe del Cuerpo de Bomberos.

Victor Pradera, 39

SAN SEBASTIAN.-

DIA DE EMISION	TIEMPO	CONCEPTO	PRECIO DE TARIFA			TOTAL
		Copia en positivo de los reportajes dados en Telediario sobre "Acrobacia en Helicoptero" y "II Congreso Nacional de Bomberos".				725,-
		Recibido su importe, mediante transferencia del Banco de España, de fecha 29-10-63 EL ADMINISTRADOR GENERAL <i>[Signature]</i>				725,-

EL JEFE DE LOS SERVICIOS ADMINISTRATIVOS,

INTERVENCION GENERAL DE LA
ADMINISTRACION DEL ESTADO

MADRID 10 SEP 1963

TOMADA RAZON
El Jefe de Contabilidad,
*[Signature]*INTERVENTIVO Y CONFORME,
El Interventor-Delegado
[Signature]

% descuento Periodicidad

725,-

10 % descuento Comisión Agencia

725,-

SUPLIDOS:

Decorados, vestuarios, etc.

725,-

Realizador y Ayudante

Alquiler Estudios

Timbre ~~POSTAL~~

725,-

0,30

TOTAL

725,30



SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO



Ref. PARTICULAR

Madrid 16 de Abril de 1.964.

Sr. D. José Manuel Lumbreñas
Secretario del III Congreso Nacional
de Bomberos
Víctor Pradera, 39
SAN SEBASTIAN

Estimado amigo:

Hasta ahora no se había reunido la Junta del Grupo IV (Incendios y demás riesgos eventuales) de este Sindicato pues todas las actividades del mismo se habían centrado en los problemas planteados por la Seguridad Social y el Seguro Obligatorio de Automóviles.

Le adjunto comunicación oficial en la cual se resuelve favorablemente su petición.

Celebro mucho que, aunque tarde, se haya resuelto así y aprovecho gustoso la ocasión para reiterarme suyo atento,

Sd/ln Firmado: F. "eyes P. Aldave.

Estimado amigo. No sabe qué bien con que alegría ve sentido su carta. Estamos con unánime acuerdo que de este manifiesto queda enjugado todo lo que ha podido ser su atención personal que ha decidido tan gran aportación.

Póngame a los pies de su Sra y jasigase una y seuba todo el aprecio y cariño de mi

afp

José Manuel Lumbreñas

San Sebastián, 20 de Abril de 1.964

Sr. D. F. Reyes P. Aldave

Sindicato N. del Seguro

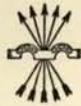
M A D R I D

Estimado amigo:

No sabe Ud. bien con qué alegría he recibido su carta. Estamos con un déficit, que de esta manera queda enjugada

Muchas gracias por su atención personal, que ha decidido tan gran aportación.

Póngame a los pies de su Sra. y paisana mía y reciba Ud. el agradecimiento de su affmo.



SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO



GRUPO IV
Ref. (INCENDIOS)

SINDICATO NACIONAL DEL SEGURO	
REGISTRO GENERAL	
16 ABR 1964	
SALIDA NUM.	2366

Madrid 16 de Abril de 1.964.

ASOCIACION ESPAÑOLA DE LUCHA CONTRA
EL FUEGO
III CONGRESO NACIONAL DE BOMBEROS
SAN SEBASTIAN

Muy Srs. mios:

Sometida a la consideración de la Junta del Grupo IV de este Sindicato en su última reunión la petición formulada en su carta de 6 de Junio último, se acordó acceder a dicha petición y por consiguiente rogamos a Vds. nos informen de la forma en que podemos remitirles las 19.013 Pesetas de diferencia que justificaban en su citada carta.

Pendientes de sus noticias atentamente
les saludamos,



Ramón

Dr. Dr. + Reyes

Secretario del Sindicato Nacional del Seguro

Muy Precio: Hemos recibido su grata noticia por la concesión de 19.013 Pt regalos festejos que hicimos para compra del resto de la Comuna ofrecida por el Sindicato. Dicha cantidad pueden ser transferida a la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián - Secretario del III Congreso Nacional de Bomberos por

En la contestación cite la referencia.

(Manuel Jiménez) quedamos atentamente seguidos por tan señores a la reunión del III Congreso de Bomberos

San Sebastián, 20 de Abril de

1.964

Ref. GRUPO IV
INCENDIOS

Sr. D. F. Reyes P. Aldave
Secretario Delegado del Sindicato
Nacional del Seguro.
Ref. GRUPO IV (INCENDIOS)
Avda. Calvo Sotelo, 4

M A D R I D (1)

Muy Sres. míos :

Hemos recibido su grata noticia por la concesión de 19.013 Pts. según petición que hicimos para ampliación del costo de la Comida ofrecida por ese Sindicato. Dicha cantidad pueden Uds. transferirla a la Caja de Ahorros Municipal de San Sebastián - Secretario del III Congreso Nacional de Bomberos -- José Manuel Lumbreras.

Quedamos altamente reconocidos por tan generosa aportación y queda de Uds. affmo.

Fdo. José Manuel Lumbreras.- Secretario
del III Congreso Nacional de Bomberos

AUTORRECAMBIOS
Representantes de JEEP
Ramón María Lili, 1
SAN SEBASTIAN

Muy Srs. mios:

La Asociación Española de Lucha contra el Fuego, ha organizado el III Congreso Nacional de Bomberos en San Sebastian en las fechas del 20 al 23 de Mayo del presente año.

Al igual que en los Congresos anteriores se instalará una exposición de Material contra Incendios y de Salvamento. Al objeto de que revista la máxima importancia y que suponga ya un arranque periódico de Exposiciones de material y que al mismo tiempo con su perfecta instalación pueda llegar al ánimo de los diversos Jefes de Bomberos oficiales y Empresas privadas, la bondad y diversidad del material que hoy se fabrica, se ha encargado al Centro Internacional de Información ETXINGINTZA, dedicado a exposiciones, el montaje y las relaciones con los expositores. Con ella por tanto deberán tratar cuantos temas relacionados con ello se les presentarán. Este Centro les escribió el 7 de Febrero 1963.

Les agradeceremos que colaboren a la citada exposición con su importante fabricación y participen en cuantos actos se les proponga. Al mismo tiempo les rogamos envíen a dicho Centro una contestación de participación a la mayor brevedad posible.

Con tal motivo queda de Vds. affmo.s.s.q.e.s.m.

José Manuel Lumbreras
Vicepresidente A.S.E.L.F.
Secretario General del Congreso